

# TELEGRAMAS DEL GOBERNADOR CIVIL A LOS MINISTROS

El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, con motivo del establecimiento de un Polo de Desarrollo en Valladolid, ha dirigido a los ministros Subsecretario de la Presidencia, de la Gobernación y Secretario General del Movimiento, los siguientes telegramas:

"Señor Ministro Subsecretario de la Presidencia del Gobierno.—Reciba V. E. testimonio mi agradecimiento sobre establecimiento en esta capital Polo Desarrollo acordado por Gobierno. Saludo V. E."

"Señor Ministro de la Gobernación.—En nombre entidades provincia y en el mio propio, reciba V. E. expresión profundo agradecimiento por acuerdo establecer en Valladolid Polo Desarrollo. Saludo V. E."

"Señor Ministro Secretario General del Movimiento.—Como Jefe Provincial del Movimiento y en nombre de todos los vallisoletanos, recibe expresión nuestro profundo agradecimiento por acuerdo sobre creación Polo Desarrollo esta capital. Saludo brazo en alto."

# Libertad

SANTIAGO, 19  
Teléfonos:  
Dirección. 26623  
Redacción. 22584  
Admón. ... 22373  
I. pto. legal VA - 3 - 1956

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EL AÑO 1931

VALLADOLID, domingo 26 de enero de 1964 — Época V — Año XXXIII — Número 7.886 — Precio: DOS Ptas.

## EN UN PLENO EXTRAORDINARIO

# EL AYUNTAMIENTO EXPRESA SU GRATITUD AL CAUDILLO Y SU GOBIERNO

Por la designación de la ciudad como "Polo de Desarrollo"

## EN LA CASA SINDICAL



MADRID.— En un acto celebrado en la Casa Sindical, el ministro secretario general del Movimiento, señor Solís, impuso la Gran Cruz de la Orden de Cisneros a don Joaquín Gutiérrez Cano, director ejecutivo del Banco Mundial. (Foto Cifra.)

El Ayuntamiento celebró pleno extraordinario ayer, pocas horas después de haberse sabido la declaración de Valladolid, en Consejo de Ministros, como Polo de Desarrollo. Por unánime acuerdo, fueron enviados mensajes de gratitud al Caudillo, al Ministro Subsecretario de la Presidencia y al Comisario del Plan. El Alcalde se hizo eco de los sentimientos de agradecimiento y de júbilo que embargan a la ciudad, e hizo un llamamiento a los vallisoletanos para el mejor éxito en lo económico y en lo social, que confortan las posibilidades cifradas en el puesto clave que a la capital de la provincia afecta, dentro de la Nación.

(INFORMACION EN LA PAGINA TERCERA)

## PROBLEMA REMOLACHERO

# EN VALDESTILLAS QUIEREN ENTREGAR LAS RAICES

Aunque la báscula esté cerrada  
Los industriales no quieren admitir materias primas para esta semana

Ayer, minutos después del Pleno municipal, en el antedespacho del señor Alcalde, nos informaron de un chispazo remolachero, de los muchos que suelen suscitarse durante la campaña de entrega de raíces industriales: los agricultores de Valdestillas no quieren que sea cerrada la báscula de la Sociedad Industrial Castellana, en tanto los industriales se niegan a recibir nuevas materias primas por que sus playas están abarrotadas en todas partes y ahora, además, están pasando muy malos ratos de heladas alrededor de 50.000 toneladas sin entrar en molturación, cifra impresionante como se puede suponer.

Lo que no podemos facilitar son las razones en que apoyan los cultivadores del simpático pueblo vecino que, por lo visto, tienen alrededor de 800 toneladas en el suelo todavía, porque hasta la fecha —dicen en Valdestillas— se han dedicado exclusivamente a la saca de patatas. La situación, pese a que parece minúscula, no lo es. La Junta de la IV Zona Sindical acordó recientemente el cierre de las básculas durante la semana en trance y —conviene saberlo— dicha Junta está compuesta por agricultores y azucareros que avisaron con tres días de anticipación, al menos, el cierre de las básculas de Valdestillas y de todas las demás, con excepciones que favorecen siempre a los pueblos, menos en este caso, por lo visto.

Insistimos en que no nos es posible opinar sobre determinadas disposiciones; pero, algo es indudable, en Valladolid es urgente una nueva azucarera automatizada que resuelva de un golpe los indudables y auténticos problemas de fábricas antiguas que pierden exageradas cantidades de azúcar de remolachas espléndidas en grado sacroso y ahora, aunque quisiera, este es

el ejemplo de la S. I. C., la realidad de una impresionante cosecha crea fricciones y molestias mutuas, con perjuicio para los cultivadores.—L. C.

## TIENE CUARENTA Y UN METROS DE DIAMETRO

# SATELITE GIGANTE PUESTO EN ORBITA

Podrá ser visto al levantarse y al ponerse el Sol  
Será utilizado para transmisiones en directo de radio y televisión

WASHINGTON, 25.—La Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio acaba de poner en órbita un satélite "Eco-C" destinado a ser el más voluminoso y visible de los satélites puestos en órbita desde la Tierra. El lanzamiento tuvo lugar a las 14.59 (hora española). El enorme satélite, de forma esférica y de 41 metros de diámetro, podrá ser visto cuando la atmósfera se encuentre desprovista de nubes, desde la tierra, al levantarse y ponerse el Sol. Este nuevo satélite se inflará automáticamente una vez puesto en órbita. Rotará en torno a la Tierra con un ángulo de 282 grados de inclinación respecto al Ecuador y sobrevolará la casi totalidad de las tierras habitadas a excepción de regiones vecinas a los polos.

Forma parte del programa de experiencias conjuntas acordadas el pasado agosto entre Estados Unidos y Rusia, en el campo de la telecomunicación espacial. Estas experiencias utilizarán la reflexión de las ondas de transmisión y de comunicación sin necesidad de ningún equipo electrónico y Estados Unidos lo utilizará también para transmisiones en directo de programas de radio y televisión, así como envío de mensajes por teletipos.—Efe.

## Puede volver la «guerra de la langosta»

RECIFE (Brasil), 25.—La guerra de la langosta puede comenzar de nuevo, en cualquier momento. El primer barco francés que aparezca en el litoral del nordeste brasileño será dinamitado", ha manifestado a la Prensa, el presidente del Sindicato de Pescadores brasileños, Francisco Gómez da Silva.

Esta declaración del Presidente del Sindicato brasileño expresa las reacciones suscitadas en los medios económicos de Recife, la capital del Estado de Pernambuco, en relación con la perspectiva del acuerdo franco-brasileño, sobre la pesca de la langosta.

Con este objeto se ha reunido en esta capital la Asociación de Industria de la Pesca Brasileña, para tratar de las consecuencias de este acuerdo. Los armadores brasileños, si bien divididos en sus opiniones, han acogido la noticia de la reconciliación franco-brasileña con más serenidad.

El jefe del grupo de armadores decididos a colaborar con los pescadores franceses, José Sales Filho, ha declarado: "La colaboración con Francia, amigo tradicional de nuestro país, no es un crimen."

Filho ha destacado, en este sentido, la aportación de los pescadores bretones a la modernización de las técnicas de la pesca en vigor en el Brasil.

Otros armadores, sin embargo, han recalorado la necesidad de "salvaguardar, ante todo, los intereses de los pescadores locales". Efe.

¿Qué será Valladolid? Lo que quieran que sea los vallisoletanos con su talento, su esfuerzo y su dinero. Tiene las manos libres, el campo libre, las fronteras libres. Todo es suyo. De repente, han desaparecido las taras fiscales, los impedimentos, las trabas que impedían la concreción de unas aspiraciones. La inteligencia señalará el camino, sabiéndose rodear la voluntad entrará en el cauce y en él insistirá hasta llegar a resultados prácticos, y la economía, aprovechando lo propio y lo que se ofrece fácil, dirá la última palabra. Es la nuestra como antaño dijo don Santiago López, la clásica ciudad creadora que, al propio tiempo que se siente con fuerzas para acometer una empresa gigante, empieza por arrojarse múltiples responsabilidades.

Con Valladolid como centro de una zona de unos ocho kilómetros a la redonda, se ha erigido un polo de crecimiento, de desarrollo; un polo de industria, de cultura, de todo lo que quepa en la fortaleza propia y en la regional, además en una "coetelera" fantástica que equilibrará, si es posible —que tendrá que serlo—, los desequilibrios sensibles de una agricultura difícil, pero deseosa de entrar también en liza para llegar a conclusiones económicas de carácter exhaustivo.

Desde hace dos o tres años, Valladolid, que llevaba camino de seguir un lento ritmo ancestral de ausencias y esfuerzos salpicados en interregios ayunos de formal periodicidad, a hoy, su historia ha cambiado de signo. Repasando su evolución se llega a los claros días de la hegemonía textil del siglo XVIII y a su decadencia también. Una ciudad que en la dieciséxta centuria lo fue todo, llegó después de la guerra carlista a no ser absolutamente nada, ni siquiera en el orden

demográfico, con veinte mil habitantes. Décadas lucidas, décadas de brazos cruzados; bambales políticos que la desarbolaban y seguridades de firmeza para volver a caer en la postulación. Es la historia de todos los pueblos, en efecto, pero clásica y casi prototipo la de Valladolid, geográficamente anclada en el centro de una región que sólo asoma su genio en horas de solemnidad heroica, pensando hacia adentro, con mucha vida interior, en espera del fenomenal y resplandeciente golpe favorable operado el viernes por la noche.

Ahora, Valladolid, ya en marcha, corregirá su impulso en sentido de nueva y mayor velocidad. Centro neurálgico también —nunca dejó de serlo en la cuenca del Duero—, aprovechará las ventajas del arranque inicial que lo abarque todo en un planteamiento conjunto, hasta la eliminación del triste movimiento migratorio que apesadumbró al país.

Valladolid, polo de desarrollo, cambiará las estructuras propias y las de quien o quienes la rodean. ¿Cómo? Con las armas que le entregan y sin cortinajes que quiebran la luz. El Estado no tiene suficiente numerario para resolver problemas conjuntos de provincias y regiones; pero donde considera las exigencias, determina un foco, un polo que modificará la faz de pueblos sin disponibilidades, en busca de un aumento de renta por el único medio hábil para enderezar situaciones muy complejas: exacciones fiscales de la mano con la economía privada.

Valladolid vibró ayer donde tenía que hacerlo, en el Ayuntamiento y en los elevados hijos y amigos de la ciudad, que lo celebraron complacientemente, sin manifestaciones externas de alharaca y relumbros. ¡Viva Valladolid! ¡Arriba España!

# España, un país de grandes oportunidades comerciales

Afirma la Agencia «France - Press»

PARIS, 25.—La agencia de noticias France-Press, en una información fechada en París, dice que España constituye un país de grandes oportunidades comerciales debido a su creciente economía liberalizada y a las excelentes perspectivas que presenta su actual Plan de Desarrollo, por lo cual Francia, que lucha con dificultades en la balanza de pagos, mira cada vez con mayor interés hacia el mercado español.

Buena prueba de ello —prosigue la citada agencia— es la reciente apertura de un crédito con lo que ambos países han entrado en una fecunda etapa de inteligencia comercial. Además, Francia prepara para octubre próximo la celebración en Madrid de una magna exposición industrial, manifestación que no es muy prodigada en el extranjero y que cuando se va a hacer, como ahora en el caso citado, evidencia, sin lugar a dudas, que las autoridades, financieros y mundo económico en general de Francia juzgan a España como un cliente firme, responsable, de amplia solvencia y grandes posibilidades para un futuro inmediato.—Efe.

## López Rodó, en el Club Internacional de Prensa



MADRID.—El comisario del Plan de Desarrollo Económico, señor López Rodó, en un momento de la conferencia que pronunció, sobre "Los polos y polígonos industriales en el marco del desarrollo económico", en el Club Internacional de Prensa. (Foto Cifra.)

(Pasa a octava página)



# NUESTRA Ciudad

## EN PLENO EXTRAORDINARIO

### El Ayuntamiento expresa su gratitud al Caudillo y su Gobierno

#### Por la designación de Valladolid como «Polo de Desarrollo» Nuestra mayor satisfacción --dijo el Alcalde-- es que todos puedan disfrutar de ocupación y empleo»



OPTIMISMO EN LA CORPORACION MUNICIPAL

A la una y media de la tarde se reunió pleno extraordinario de la Corporación Municipal, bajo la presidencia del alcalde, don Santiago López González, y con asistencia de los capitanes señores Bayón, Santander, Finat, Oriente, Salinas, R. Hompanera, Furro, Burgos, Serna, Montequi, Ortiz Cañabate, Castro, Herranz, Real, López Alonso; el secretario general, señor Peláez; interventor, señor González Mondragón, y oficial de actas, señor Gutiérrez Cañas.

El Alcalde-Presidente manifestó sus motivos de la reunión extraordinaria del pleno, que, como está en el ánimo de todos los miembros de la Corporación, a su vez voceros e intérpretes del júbilo que embarga a Valladolid al haber sido elegida para cabeza en la región de un polo de desarrollo. Por lo que correspondiendo a esta designación propone sea manifestada al Caudillo y a su Gobierno la gratitud de la ciudad.

Por unanimidad acuerda el pleno sean cursados los siguientes mensajes de gratitud:

#### A LA CASA CIVIL DE S. E.

"Madrid. Jefe Casa Civil Su Excelencia Jefe del Estado. Palacio de Oriente.

Ruego a V. E. haga llegar a S. E. el Jefe del Estado que esta Alcaldía, Corporación Municipal y ciudad entera de Valladolid han recibido con especialísimo júbilo designación esta capital como Polo Desarrollo Industrial, testimoniando a S. E. su más sincera gratitud, inquebrantable adhesión e íntimo reconocimiento por tan fausto acontecimiento. Salúdale, Santiago López González, alcalde Valladolid."

#### AL SEÑOR CARRERO BLANCO

"Excmo. Sr. Don Luis Carrero Blanco. Presidencia del Gobierno: Aprobada Consejo de Ministros concesión ciudad de Valladolid Polo Desarrollo Industrial, me complace muy mucho testimoniarle profunda gratitud y reconocimiento en nombre propio, Corporación Municipal y vecinda-

rio de esta capital. Cariñoso y especial saludo, Santiago López González, alcalde Valladolid."

#### AL COMISARIO DEL PLAN DE DESARROLLO

"Ilmo. Sr. D. Laureano López Rodó. Presidencia del Gobierno:

Conocido acuerdo Consejo de Ministros designando a Valladolid Polo Desarrollo Industrial, esta Alcaldía, Corporación Municipal y ciudad entera testimonian a V. I. sincera gratitud y reconocimiento por sus buenos oficios en tan importante concesión para esta capital. Especial y cariñoso saludo, Santiago López González, alcalde Valladolid."

#### PALABRAS DEL ALCALDE

El señor López González insistió en los motivos de gratitud que quiere expresar Valladolid en estos trascendentales momentos, pues es, ante todo, hidalga y agradecida.

"El acontecimiento --dijo-- es tan acusado para Valladolid como no se ha dado en siglos. La consecuencia de ser la ciudad Polo de Desarrollo, después de la preparación procurada por el Ayuntamiento en estos tres pasados años, proporciona no sólo a ella, sino a la región ventajas que se verán ampliamente superadas en las previsiones. Debemos pensar la espectacular derivación en crecimiento que se avicina no ya sólo en el orden económico, sino en el social. Pensemos que si como consecuencia del establecimiento de una empresa dependió el que hallaran ocupación 3.000 personas, ¿qué ocurrirá por la corriente industrial que aquí se polariza, dados los alicientes que facilitan su instalación al obviarse cargas de establecimiento en cuantía que puede suponer hasta el 90 por ciento de ellas? Aparte de las posibilidades de financiación que el Plan de Desarrollo otorga.

Evidentemente, es para todos la primera satisfacción y tranquilidad, como rectores de la ciudad, el que todos puedan disfrutar de ocupación y em-

pleo y disfruten salarios dignos.

Sean también mis palabras --que ruego recoja la Prensa y agradezco su constante colaboración-- un llamamiento a la ciudad. Deseo se percaten todos los vallisoletanos, en todas sus clases y desde ahora, que es indiscutible obligación prestar calor al organismo rector del Polo de Desarrollo.

Por nuestra parte, a toda industria recibiremos con la mejor voluntad, como siempre lo hemos hecho. Mas, confiando y esperando de todos nuestros convecinos la principal responsabilidad de prestar su cooperación a la obra común, porque en ella pende la grandeza de Valladolid.

Espero, pues, que mediante los motivos que se centran en este llamamiento a la unidad y responsabilidad que nos caben, resuelva la ciudad sus problemas y, sobre todo, el principal, de que a nadie le falten los suficientes recursos para una vida digna.

#### TELEGRAMA DEL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

Telegrama enviado a Su Excelencia el Jefe del Estado por el señor Presidente de la Diputación Provincial con motivo de haber sido designada nuestra provincia como Polo de Desarrollo Industrial:

"Presidente Diputación Provincial al Excmo. Sr. Jefe de la Casa Civil de Su Excelencia el Jefe del Estado. El Pardo (Madrid).

En nombre Corporación Provincial ruego transmita a Su Excelencia Jefe Estado profunda gratitud designación nuestra provincia Polo de Desarrollo Industrial

#### Apertura de curso en la Real Academia de Medicina y Cirugía

El martes, a las siete y media de la tarde, en el Aula Magna de la Universidad, tendrá lugar el solemne acto de la apertura del curso 1964-65.

El secretario general de la corporación, doctor don Faustino Zapatero Ballesteros, dará lectura a la Memoria reglamentaria del curso.

Seguidamente, el académico de número, doctor don Jacinto de Miguel del Campo, leerá el discurso inaugural, desarrollando el tema "Exigencias y sutilezas del arte quirúrgico".

Se efectuará después el reparto de los premios concedidos en el presente curso.

A continuación se dará lectura a las bases de los premios del nuevo curso, el primero correspondiente a la Sección de Anatomía y Fisiología y el segundo, que por vez primera concede la corporación, sobre un trabajo de investigación personal de Medicina, Cirugía o cualquiera de sus respectivas especialidades.

El acto, que es público, será presidido por nuestras primeras autoridades.

Un adulto llega a la ciudad. Es incapaz de leer los avisos de circulación; atraviesa por donde no debe y es víctima de un grave accidente.

dentro del Plan Nacional de Desarrollo Económico, que tanto ayudará elevación económica y nivel vida de nuestra provincia y España. Salúdale, Emiliano Berzosa Recio."

#### Efusivo homenaje de la Corporación al Alcalde

En el Hostal Florido el alcalde, don Santiago López González, ha sido objeto de un efusivo homenaje por parte de sus compañeros de Corporación.

Ofreció el agasajo el primer teniente de alcalde, señor Bayón, en nombre de todos los que --dijo-- "hemos tenido el honor de colaborar contigo durante estos tres años de tu mandato".

Con cálidas frases le hizo entrega de un escudo-emblema de la ciudad, ejecutado primorosamente en oro sobre safiro y exornado de chispas de brillantes.

López González, con honda emoción que se esforzaba en reprimir, agradeció el homenaje, y afirmó que en el delicado obsequio cifraba la "prenda de perenne amistad con los compañeros con quienes la eficiencia y la lealtad y competencia administrativa se adunan con el sentido recto y profundo del afecto al amigo. Agradeció, asimismo, con gran efusión, la atención de haber sido enviado un ramo de flores a su esposa.

#### «Hambre en el mundo», en el Colegio Mayor «San Juan Evangelista»

Organizado por la Delegación del S. E. U. de la Facultad de Medicina, el Colegio Mayor "San Juan Evangelista" y la Sección de Estudio de Carítas Diocesana mañana se iniciará, a las ocho, en el salón de actos del Colegio Mayor, el estudio de "El hambre en el mundo", en el que interviendrá don Xavier Rocha Rocha, quien disertará sobre el tema "El hambre, problema de nuestro tiempo".

#### CIRCULO CATOLICO DE OBREROS Y EMPLEADOS

Conferencia del profesor y abogado don Miguel Molero Sampedro

El martes, 28, a las ocho de la tarde, tendrá lugar, en el Círculo Católico de Obreros y Empleados (Ruiz Hernández, 12), la inauguración del ciclo de conferencias a cargo del profesor de la Facultad de Derecho, don Miguel Molero Sampedro, muy relacionado entre la juventud intelectual por los méritos sobresalientes y circunstancias que en él concurren, desarrollando el tema "La promoción social a través de la cultura". La entrada es pública.

Hoy, domingo, celebra el Círculo Junta general para la renovación de cargos en la Directiva a la que asistirán todos los socios por deber reglamentario.

TELEFONOS DE URGENCIA	
Policía Municipal	21050
Policía Armada	22110
Guardia Civil	22394
Comisaría de Policía	21801
Jefatura Superior de Policía	22553
Casa de Socorro	22000
Hospital Provincial	21811
	28882
	21618
Cruz Roja	22327
Sanatorio Policlínica "José A. Girón"	21222
Bomberos	25032
Residencia Sanitaria "Onésimo Redondo"	22368
Servicio de Ambulancia de la J. P. de Sanidad	22369

## Calle de Santiago SATISFACCION EN LA CIUDAD

La designación oficial de Valladolid como Polo de Desarrollo Industrial fue la noticia del día ayer en nuestra ciudad. Los ambiciosos y magníficos planes del Ayuntamiento se ven así confirmados, y al polígono industrial de 60 hectáreas ya delimitadas se unirá la creación de otro polígono de unas 200 hectáreas. Como se sabe, y ha hecho ya público el Alcalde, son varias las empresas nacionales ya interesadas en disputar de las ventajas de establecerse en el área geográfica del Polo de Desarrollo. Una de las más grandes satisfacciones de esta noticia es la posibilidad cercana de la creación de miles de nuevos puestos de trabajo. Con ello se puede dar ya como más que probable el hecho de que en el plazo de diez a quince años Valladolid se aproxime al medio millón de habitantes.

### Conchita Velasco vendrá a Valladolid



La actriz vallisoletana Conchita Velasco no faltará a la cita de relevantes personajes de la vida artística española, entre los que se encuentran Ricardo Rovó Villanova, Ana María Olaria, Inés Rivadeneira, y otros, en el magno festival que los estudiantes de sexto curso de Medicina han organizado para el próximo día 4 de febrero con el fin de recaudar fondos para el Pabellón de Niños Tuberculosos.

Estos universitarios, que año tras año han venido luchando denodadamente por el bienestar de los pequeños asistidos en el mencionado pabellón, andan en trámite para la posible intervención en este festival de los famosos T. N. T., Tim, Nelly y Tom, y otras popularísimas figuras de la canción moderna.

Ayer fue inaugurada la tómbola de recaudación de fondos, situada en los bajos de nuestro periódico, una tómbola repleta de regalos que animará aún más a todos los vallisoletanos a cooperar en esta magnífica campaña de los estudiantes de Medicina.

En cuanto a la cabalgata, que se celebrará el día 2, como es de imaginar, rodará toda ella alrededor de los últimos acontecimientos políticos mundiales, como son la crisis de Panamá y otros.

### «El Mejorano»: autor de la letra y música de sus canciones

Estuvo en nuestra ciudad "El Mejorano". Un artista popular a través de sus discos y que en Valladolid no era conocido aún. No era conocido personalmente, queremos decir, aunque el público demostró su admiración hacia él aplaudiéndole con entusiasmo antes y después de sus actuaciones.

Antes de salir a escena charlamos unos minutos, muy pocos, con él.

- ¿Su auténtico nombre?
- José López Álvarez.
- ¿De dónde es?
- De Calasparra, un pueblito arrocerero de Murcia.
- ¿Desde cuándo canta?
- Profesionalmente, desde hace dos años.
- ¿Anteriormente?
- Cantaba para mí y para mis amigos.
- ¿En qué trabajaba?
- En un taller de sastrería.
- ¿Su género preferido?
- El flamenco y el tango.
- ¿Discos grabados?
- No lo recuerdo con exactitud.
- ¿Los más populares?
- "El santo de mi mare".
- "Brindis al Cordobés", "La comunión de mi niña", etc.
- ¿Autores de estas canciones?

—Yo mismo soy el autor de la letra y la música.

—¿Qué le ha dado hasta ahora la canción?

—Dinero y popularidad.

—¿Qué le da más dinero: el ser empresario o el ser cantante?

—El ser empresario.

—¿Está satisfecho de cómo se desenvuelve su carrera?

—Sí, porque yo veo que la



gente me quiere, y porque la música, el canto, es para mí lo más grande de la vida... —¡Verdad será, cuando usted lo dice!

## BAILES DE TUNA



El próximo jueves, día 30, y organizados por las muchas y muy diversas Tunas existentes en la ciudad, comenzará en los bajos de la Casa del Estudiante una serie de animados bailes de juventud que serán continuados cada jueves hasta finales de curso. Dichos bailes tendrán un carácter específicamente universitario. ¡Qué bien!

### La fiesta de los aseguradores

La fiesta de los aseguradores debía de haberse celebrado ayer, sábado, festividad de los esponsorios de la Virgen María con San José. Sin embargo, ha sido aplazada para el próximo martes.

En ese día los aseguradores vallisoletanos celebrarán con toda solemnidad su patronazgo con una misa y después reuniéndose en hermandad en un almuerzo que se celebrará en un céntrico hotel.

Y otra noticia de Tunas: La del Distrito viajará los días 1 y 2 de febrero en gira demostrativa de sus aptitudes artísticas, Astorga y León serán los escenarios de sus actuaciones. ¡Éxito, chicos!

### Operación bibliográfica

En la Caja de Ahorros Provincial va a inaugurarse una exposición bibliográfica organizada por la Congregación Mariana de Luises dentro de la Operación "Cultura", que tanto éxito viene cosechando.

## VIDA CULTURAL Conferencia del doctor Arandes en la Facultad de Medicina

El profesor doctor Arandes pronunció una conferencia en la Cátedra de Patología Quirúrgica, correspondiente al Curso de Cirugía del Aparato Digestivo, organizado por esta Cátedra en colaboración con el Colegio Mayor "Santa Cruz" sobre la cirugía de las obstrucciones del cólecodo.

Comenzó el conferenciante su disertación haciendo mención de los diferentes tipos de ictericia y a sus posibles causas, haciendo una clasificación de las mismas.

A continuación hizo un estudio detenido de las ictericias por litiasis y de la importancia que la exploración colangiográfica, por y peroperatoria tiene en el diagnóstico de las mis-

mas, mostrando diapositivas muy demostrativas de cálculos enclavados en el cólecodo y de las afecciones inflamatorias del esfínter de Oddi, en las que señaló los signos más demostrativos para el diagnóstico radiográfico de dichos procesos.

Destacó la importancia que tienen las lesiones pancreáticas y pasó a estudiar la fisiopatología de las obstrucciones de las vías biliares, haciendo resaltar los conceptos de éxtasis e hipertensión.

Finalizó su conferencia haciendo un resumen de las intervenciones que sobre las vías biliares pueden llevarse a cabo. La conferencia fue ilustrada con magníficas diapositivas y el doctor Arandes fue muy aplaudido.

Las deficiencias en el alumbrado pueden causar GRAVES ACCIDENTES

## DIPUTACION PROVINCIAL

### Presentación de declaraciones juradas

En el "Boletín Oficial" de esta provincia, de fecha 23 del actual, se publica un anuncio referente a la presentación de declaraciones juradas para pago del Arbitrio sobre los productos obtenidos por transformación industrial (actividades no concertadas), cuya presentación habrá de efectuarse durante el plazo de quince días hábiles, a partir del día 24 de los corrientes.

Igualmente en dicho plazo efectuarán la presentación de declaraciones las empresas dedicadas a la producción de energía eléctrica y las de aprovechamientos de aguas minero-medicinales.

Lo que se hace público para general conocimiento. Valladolid, 24 de enero de 1964.—El Presidente, EMLIANO BERZOSA RECIO.

### Anúnciese en este diario

# TEATRO MUSICA CINE

CINEMA ROXY

## "La taberna del irlandés"

Sobre un argumento baladí, casi intrascendente, comedieta sobre esquemas muy conocidos, y desarrollada en el marco de una isla polinesia, el viejo maestro pone su inteligencia, su potencia expresiva, su humano sentido del humor. El trazo de los personajes —el de Amelia es sencillamente delicioso— lleva la muestra de Ford, en su presentación, en sus reacciones, en todo su posterior desarrollo.

Las irregularidades de ritmo, algunos baches tibios y mediocres en la construcción, no quitan el mérito de este film, Ford del comienzo al fin, y lleno de pequeños y grandes aciertos a lo largo de la anécdota: la dignidad de Amelia, su estupenda llegada a las islas y su enfrentamiento con la nueva situación; la fiesta de la Navidad en la capilla con el techo destruido; la escena final entre John Wayne y la chica... son parte del talento y el humor irresistible de John Ford.

La película está interpretada con experiencia, dominio y exacto sentido del tono en cada escena por John Wayne, Dorothy Lamour, César Romero, Elizabeth Allen y otros actores.

J. J. RÓDERO

CINEMA COCA

## "LUZ EN LA CIUDAD"

Clásica comedieta turístico-amorosa, desarrollada en ciudad italiana, con personajes americanos e indígenas. Nada nuevo en su planteamiento, desarrollado sobre moldes muy trillados. Posteriormente, un problema de honda base dramática y sociológica sirve para dar solidez a una trama, en la que lentamente va entrando un carácter intimista, un apunte psicológico de una situación originariamente válida, y a la cual el tono ligero de la obra va haciendo desaparecer hasta llegar a un acomodaticio "happy end", que nunca puede convencer.

El director, Guy Green, ha realizado una labor rutinaria, sin aprovechar la raíz dramática del asunto. Reiteraciones y baches prolongados en el ritmo, con las pegadas de una labor de escasa fuerza y nervio narrativo. Sólo el personaje interpretado por Olivia de Havilland llega a adquirir en ocasiones una cierta densidad humana.

Correcta interpretación de Olivia de Havilland. Entonados George Hamilton y Barry Sullivan. No llega a convencer Ivette Mimieux, ni tampoco Rossano Brazzi.

J. J. R.

TEATRO CALDERON

## "ROGELIA"

La novela de Armando Palacio Valdés ha servido al cine español como base de un film de enjundia, en el que se tenían puestos los mejores proyectos y ambiciones. La humanidad del personaje central, la garra dramática del asunto y la prolijidad de la acción, daban material más que suficiente para un film lleno de interés.

Sin embargo, algo ha fallado en la realización del film. Quizá el peso íntimo, la carga de sentimientos y de hechos encadenados al nudo central de la obra. Quizá, también, la pobre realización de un Rafael Gil, en su época de declive, que no acierta a equilibrar el desarrollo de la obra. De todas formas, la película tiene una altura media que supera el nivel actual de la producción nacional.

Pina Pellicer, en una magnífica actuación, es el puntal más sólido del film. Arturo Fernández y Fernando Rey le dan la réplica con buen estilo interpretativo, pero sin llegar a su altura.

R. A.

TEATRO PRADERA

## "LA MOSCA"

Los avances de la ciencia que se vienen alcanzando y la fantasía de algunos escritores, especializados en ciencia-ficción, han dado motivo a una serie de realizaciones cinematográficas que con mayor o menor fortuna han sido presentadas en las pantallas vallisoletanas. En esta ocasión, basándose en la posible desintegración de la materia y su reinte-gración en la posible desintegración de la materia y su reinte-gración, se ha confeccionado un guión de cierta calidad dentro de lo fantástico de la narración, muy bien dirigido por Kurt Newmann, quien ha logrado sorprendentes efectos en el trucaje y en la sobreposición de imágenes.

A pesar de que esta película nos ha llegado en su versión original, inglés, los subtítulos están perfectamente adaptados a cada secuencia, por lo que el espectador no pierde el hilo de la trama en ningún momento. El color, en este tipo de películas, podría haber rebajado considerablemente la calidad del film, cosa que no ocurre en ningún momento, muy bien complementado por la música, que en ningún instante se impone sobre la imagen, como suele ocurrir en esta clase de realizaciones.

Al Hedison, Patricia Owens, Vincent Price y Herbert Marshall, a la cabeza del reparto, logran una actuación destacada.

R. RUIZ

CINE AVENIDA

## "M, EL VAMPIRO DE DUSSELDORF"

Vuelve a ser repuesta, con caracteres de estreno, una de las películas más importantes de la obra del gran director alemán Fritz Lang. Iniciada en Alemania la serie de cintas de terror, casi a raíz del nacimiento del cine sonoro, fue Lang quien hizo una genial creación de este tipo de películas con "El vampiro de Duseldorf", y que luego, y aún en la actualidad, los ingleses han sido los continuadores de esta clase de realizaciones.

El montaje del film, cada una de sus escenas, está llevado acertadamente para reflejar todo el terror y el "suspense" que dictaba el guión, y Peter Lorre hace una magnífica exhibición de su poder interpretativo.

R. R.

CINE AVENIDA

HOY: A las 5, 7,45 y 10,30

Éxito arrollador del film más escalofriante del siglo

## "M"

### EL VAMPIRO DE DUSSELDORF

PETER LORRE - GUSTAF GRUNDGENS - THED LINGEN

Director: FRITZ LANG

Un infanticida patológico horroriza la ciudad con sus crímenes

Angustia constante y emoción sin respiro

(Mayores de 16 años)

TEATRO CARRION

## "Juego para dos"

La poca imaginación de guionistas y escritores no cualificados cinematográficos, vuelve a ponerse de manifiesto. Se tratan otra vez los problemas de la sufrida clase media en un tono entre erótico e irreal.

La narración, si no muy convincente en su desarrollo, está bien expuesta y no desprovista de algunas pinceladas de humor. Las situaciones, ya usadas con anterioridad, y la escasa movilidad de la cámara, hacen que la película resulte algo monótona. La fuerza del film se basa en el diálogo y en la expresividad de alguno de los actores, lo cual contribuye a esa monotonía a que antes aludíamos.

La interpretación, bien en líneas generales. Peter Sellers cumple con su maestría habitual en un papel que va bien para sus características. Destaca en su labor interpretativa su dominio del gesto, dando en todo momento el exacto matiz que la escena requiere. Regularmente secundado por Mai Zetterling, Virginia Maskeel y algo mejor por Richard Attenborough.

La dirección de Sidney Gilliat, mediocre.

RAMON CRIADO

## LA PELICULA ALEMANA VENCE LA CORTINA DE ACERO



Entre los países productores de películas, pertenecientes al mundo occidental, y que con sus obras consiguen los mayores éxitos entre el público, figura la Alemania occidental después de los Estados Unidos. Desde 1954 se exportaron de la República Federal de Alemania a la U. R. S. S. cuarenta películas, las que atrajeron muchos más espectadores a los cines que las cintas de la zona alemana ocupada por los soviets. Tan sólo la universalmente renombrada película titulada "El puente" (a la que corresponde la adjunta foto), fue sincronizada en nada menos que quince idiomas soviéticos y provista de subtítulos en otras treinta y seis lenguas soviéticas.

Entre las otras producciones de la Alemania occidental, coronadas de éxito, y que están permitidas al público detrás de la cortina de acero de ser contempladas, figuran "Nosotros, los niños prodigiosos", "El castillo fantasma en el Spessart" y las versiones cinematográficas de las obras de Gerhart Hauptmann "Las ratas" y "Rose Bernd", así como la cinta

"Mientras que estás con vida". No son en todo, caso las películas mejores de la Alemania occidental, cuya presentación se permite en los Estados comunistas, pero no se dejan de sacar de ellas la población, a pesar de la desfiguración propagandística en la sincronización y en los comentarios de la Prensa.

### Cine en el Hogar de la Falange

"El barón y su yate", película que se proyectará hoy, domingo, para socios y familiares.

No-Do y complemento en sesiones de costumbre.

### LOS MEJORES PROGRAMAS, LA PUBLICIDAD MAS EFICAZ, EN LAS ANTENAS DE LA

### R. E. M.

Por su Cadena Nacional: La voz de Madrid, La voz de Cataluña (Barcelona), La voz de Levante (Valencia), La voz del Principado (Oviedo), La voz de Vigo, La voz del Ferrol, La voz de Cantabria (Santander), La voz de Guipúzcoa (San Sebastián), La voz de Navarra (Pamplona), La voz de Alava (Vitoria), La voz del Mediterráneo (Tarragona), La voz de Castellón, La voz de Alicante, La voz de Extremadura (Caceres), La voz de León, La voz de Palencia, La voz de Valladolid, La voz del Panadés (Villafraanca), La voz de la Ribera Valenciana (Tárragona), La voz de Orihuela, La voz de la Costa Brava (Palamos), La voz de Requena, La voz de Ausona (Vich), La voz de Sagunto

Informes, proyectos y campañas: SERVICIO CENTRAL DE PUBLICIDAD DE LA R. E. M. Avda. del Generalísimo, 142 MADRID-16

"Si cada persona que sabe leer y escribir enseñara a una de las que no saben, el analfabetismo se extinguiría en pocos meses."

MADRID, 64.- EL TEATRO

## Lola, como novedad

En esto del teatro pasa como con la lluvia en el trópico. Viene a rachas y se lo lleva todo por delante. Después de arrasar vidas y haciendas, llega la calma. El éxito se encarna en las carteleras y de puro sabido se convierte en rutina. Aquí, después de la natural expectación por las novedades posteriores a las fiestas, llegó la hora de la serenidad. Todo continúa normal. En unos casos, como se presume, en otros, de forma que nadie podía imaginarse.



En el primer apartado, dos obras dramáticas y una lírica. Esta es "Bésame, Katy" que sigue su marcha arrolladora, de espectáculo fastuoso, en el Alcázar. Las otras son "La casa de Bernarda Alba", en Goya, y "Los árboles mueren de pie", en el Bellas Artes. El drama lorquiano, transido de emoción, es sin duda la más lograda creación de García Lorca para la escena. Sus gentes y su circuns-tancia no representan a la España rural de hoy, pero si nos conmueven con el recuerdo de un tiempo anterior al 35, años en que fue escrita. Está vigente su impresionante, rotunda plasticidad. Han cambiado las cosas, pero la evocación resulta convincente, y Bardem ha sacado partido al texto con un montaje sobrio, descarnado, esquemático.

"Los árboles mueren de pie" deja de nuevo constancia de la fabulosa capacidad poética de Alejandro Casona. Su segundo acto es sensacional y se beneficia de una soberbia interpretación, singularmente a cargo de Milagros Leal. Un auténtico acontecimiento en el teatro de Tamayo.

Entre las sorpresas, la consagración en el María Guerrero del novel Antonio Gala con "Los verdes campos del Edén" y todos los días en Recoletos el cartelito de "No hay billetes" para "Las personas decentes me asustan", de Emilio Romero, con la deliciosa interpretación del conde Jaime de Mora. Y otro título de Paso, "Los palomos", en la Comedia. Esta vez afortunado, porque sin pretensiones ni pedanterías, divierte lo indecible. Pasatiempo cómico-policíaco con una pareja descomunal: Gracita Morales-López Vázquez.

Realmente, como novedad, en el Calderón, el triunfal retorno de Lola Flores, guapa, simpática, artista como nunca, prodigio de popularidad y simpatía, única en su género. "Espectáculo español" es, por su gracia fulgurante, una continua conmoción. Claro que esto tampoco es novedad. Así va enero.

JAVIER DEL RIO

## SEXTA AUDICION MUSICAL DEL S. E. U.

Asistimos ayer tarde a la sexta audición matinal del curso organizado por el Departamento de Actividades Culturales del S.E.U. El acto se celebró en el Conservatorio, previa una breve presentación de Félix Carmelo García Martínez, interviniendo Mari Carme Tejedor con un estudio biográfico y crítico de Chopin, por cierto muy bien cortado. Seguidamente pasóse a los oyentes una selección de obras del famoso compositor polaco, comenzando por el "Concierto número 1", para piano y orquesta.

A propósito de esta, y otras actividades culturales, tan bien encaminadas por el S.E.U., hemos de lamentar una vez más que no se resuelvan de una vez y para siempre problemas tan fundamentales como el dotar al Conservatorio de un centro digno, en el que pueda desarrollarse su amplia e importantísima labor, a la vez que ofrezca la posibilidad de extensión artística.

Precisamente ayer, al asistir al acto del S. E. U., en lugar tan propio para su estudio de tipo mundial, el llamado "Salón de Actos" del centro nos dio la impresión de la más humilde escuela rural de párvulos. ¿No seremos poderosos para terminar con este estado de cosas? Creo que va siendo hora de terminar con una tal situación, en verdad, humillante. Valladolid bien merece algo más.

H. G. S.

Cine en el Frente de Juventudes

Dedicada a los socios protectores, socios de la Agrupación Deportiva Águilas, afiliados y familiares, se proyectará hoy y mañana, en el cine de esta Delegación, la película titulada "Orquídea negra", interpretada por Sofia Loren y Anthony Quinn, acompañada de un complemento.

El miércoles, en Lope de Vega, primer concierto de nuestra Sinfónica

El miércoles, a las 7.45 de la tarde, en el Teatro Lope de Vega, la Orquesta Sinfónica de Valladolid celebrará su primer concierto del ciclo anualizado para la presente temporada

Buen aliciente en este largo descanso de la Sinfónica es la presentación del joven maestro Isidoro García Polo, que llega a nuestra ciudad precedido de gran fama. Y un aliciente más, también, es el volver a escuchar en nuestra ciudad al genial pianista español Esteban Sánchez, esta vez interpretando el "Concierto número 1", para piano y orquesta, de Chopin.

Y juntamente con estos artistas, nuestra Orquesta Sinfónica.

**CALDERON**  
A las 5, 7,30 y 10,30  
**ROGELIA**  
(Mayores de 16 años)

**LOPE DE VEGA**  
A las 5, 7,30 y 10,30  
**UNA PARISINA**  
(Mayores de 18 años)

**PRADERA**  
A las 5, 7,30 y 10,30  
**LA MOSCA**  
(Mayores)

**ZORRILLA**  
A las 4 y desde las 7,30 (numeradas). CINTIA, por Sofia Loren y Cary Grant, y EL GAPE, Ozores y Garisa (Mayores)

**CAPITOL**  
A las 3,45 y desde las 7,30 (numeradas). LA BELLA AMERICANA, por Robert D'Inery y Colette Brosset. LA TRAMPA, por Richard Widmark y Lee J. Cobb (Mayores)

## CONCURSO TEATRAL "CIUDAD DE VALLADOLID"

Cinco obras seleccionadas para discusión del fallo

Presididos por el Delegado de Información y Turismo se han reunido ayer los miembros del Jurado del Concurso Teatral de Autores "Ciudad de Valladolid".

Celebraron un amplio cambio de impresiones, previo a la decisión final que tendrá lugar el próximo jueves.

De las 52 obras presentadas al Concurso, fueron seleccionadas, para discusión y deliberación en orden al fallo del Concurso, los cinco títulos siguientes: "Con las manos atadas", "La Alcaldesa de Zaratán", "Paquita", "Los mendigos" y "Las trampas del juego".

Amigos de la Zarzuela.

Ponemos en conocimiento de nuestros socios y público en general que próximamente, y en el Teatro Carrion, se pondrá en escena la obra del maestro Guerrero, "La montería".

Igualmente ponemos en conocimiento de todos los aficionados al arte lírico que nuevamente tenemos abierto el plazo de admisión de cuantos se consideren con aptitudes, bien para los coros o para primeras figuras, haciendo saber a cuantos pueda interesar, tanto en personal femenino como masculino, que solamente es necesario tener dieciséis años cumplidos y la autorización paterna, corriendo todos los gastos de admisión, etc., por cuenta de esta Sociedad, siendo igualmente por cuenta de la Sociedad todos los gastos de locomoción, estancias, vestuario, etc., que puedan necesitar los componentes del Cuadro Artístico.

En la actualidad se están preparando unas salidas, que se efectuarán los sábados por la tarde y domingos, y para la próxima primavera y verano nos desplazaremos durante más de quince días por las playas del Norte, así que todos los componentes de este Cuadro Artístico tendrán un verano completamente gratuito. Por lo tanto, esperamos vuestra inscripción todos los días laborables, de ocho y media a diez de la noche, en los bajos del Auditorio del Campo Grande, domicilio de la Sociedad.

Lectura teatral en el Colegio Mayor "Reves Católicos"

Hoy, a las siete y media, en el salón de actos del Colegio Mayor "Reves Católicos", tendrá lugar la lectura por el T. E. U. de dicho Colegio de la Trilogía de lo Invisible "La araña en el espejo", "El segador" y "Doctor Death, de 3 a 5", comedias cortas de José María Ruiz Azorín.

Anúnciese en este diario

**LA VOZ DE VALLADOLID PRESENTA:**

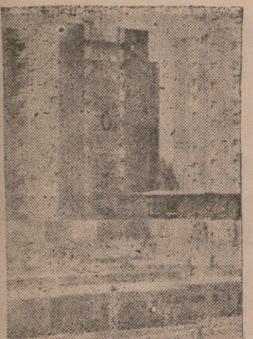
**ANTENA DEPORTIVA**

DOMINGO 10'30 NOCHE

DOMINGO 11 NOCHE

**PARADA DE ESTRELLAS**

# EDITORIAL LA VIVIENDA



Los informes sobre evolución del sector vivienda referidos a 1963 ponen de manifiesto un desarrollo notable, lo cual permite abrigar fundadas esperanzas respecto a una solución definitiva de este problema.

Desde otro punto de vista, el ritmo acelerado que está imprimiéndose a la construcción de viviendas en sus modalidades de renta libre, renta limitada y viviendas de tipo social —no hemos de olvidar sus repercusiones favorables en una amplia gama de sectores industriales subsidiarios— incide ventajosamente en torno de los objetivos generales de nuestro desarrollo.

La actividad del sector vivienda se proyecta, más acentuadamente que otros sectores, en tres direcciones: económica, laboral y social. En la primera hemos de destacar su aportación al incremento de Renta: en segundo término, el volumen elevado de ocupación —más de ochocientos mil personas—, y, por último, su incidencia positiva sobre un problema que hace poco tiempo revestía auténtica gravedad.

Resuelto en el último biento el suministro de materiales—hiero, cemento, madera—, puede afirmarse que en estos momentos la construcción de viviendas no tropieza con dificultades insalvables. Así se deduce por el hecho de que este sector registra actualmente plena ocupación. Incluso se da la circunstancia de que muchas obras se retrasan en su ejecución más del tiempo previsto por falta de brazos.

Pero, además, simultáneamente a la normalización en el suministro de materiales, es obvio que han podido encauzarse también los problemas de crédito y financiación. A ello se debe que la promoción de viviendas a cargo de la iniciativa privada —evidentemente, con los auxilios y estímulos que otorga la legislación— vaya en cabeza por su importancia numérica. En efecto, según los datos hechos públicos por el Ministro de la Vivienda, durante 1963, la iniciativa privada solicitó la construcción de 217,402 viviendas, en su mayoría acogidas al régimen de renta limitada, mientras la iniciativa oficial promovió solamente 89,739. Conviene advertir, sin embargo, en este sentido, que el programa de construcción de viviendas a cargo del Ministerio fue dedicado a los niveles de renta más baja, es decir, a las viviendas de tipo social.

Pero también importa señalar que la evolución satisfactoria del sector vivienda en el último año obedece fundamentalmente a la existencia de un Plan Nacional de largo alcance. En virtud de una serie de previsiones —déficit inicial de viviendas en todo el país, incremento demográfico y movimientos migratorios teóricamente anticipables—, ha podido cubrirse los objetivos enunciados edificando 203,613 viviendas el pasado año.

Ahora bien, la actuación del Ministerio, en armonía con los criterios del Plan Nacional, no podía limitarse a promover la construcción de viviendas en aquellos núcleos donde eran necesarias. Por ello, al margen de una actividad eficaz para hacer frente a situaciones de emergencia o impulsar la desaparición del chabolismo, mirando al futuro había que ir más adelante, y así han surgido en breve plazo los polígonos de descongestión de nuestras grandes urbes y los planes de ordenación urbana que abarcan a toda España.

Creemos que ya nadie puede desconocer la gran trascendencia de la vivienda y el urbanismo en el desarrollo. De aquí que si se aspira, como es perentoria necesidad, a remodelar nuestras empresas, haya que lograr también un nuevo perfil de nuestras ciudades más acorde con el tiempo actual, definitiva, panoramas urbanos donde la vivienda y el paisaje estén acordes con el deseo de perfección y bienestar social.

EN FECHA NO MUY LEJANA

## El coche de pistón, desaparece

### CHRYSLER DA A CONOCER SU PRIMER AUTOMOVIL DE TURBINA

NUEVA YORK. (Servicio especial ICE.)—Sin lugar a dudas, el motor a pistón está llamado a desaparecer, por el gran derroche de energía que representa. Igual que el avión ha optado por el reactor y la turbopropulsión, el coche sustituirá su motor de pistón por el de turbina en fecha no lejana.

Independientemente de los experimentos efectuados en Europa—Inglaterra sobre todo— a este respecto, la casa Chrysler acaba de dar a conocer su primer modelo de turbina, que ha causado sensación en los medios automovilísticos. El coche ha inducido a los fabricantes a organizar un "tour" por veinte países los cinco continentes, con objeto de darlo a conocer a la Prensa e ingenieros de los mismos.

A este objeto, la Compañía ha fletado un clipper "DC-7F" de Pan-American, con el que el modelo será transportado a París, Ginebra, Estocolmo, Bruselas, Londres, Turín, Estambul, Beirut, Bombay, Singapur, Tokio, Manila, Wellington, Sydney, Ciudad del Cabo, Buenos Aires, Caracas, San Juan de Puerto Rico, Bogotá, Panamá y Méjico.

El recorrido total de este itinerario representa 80.000 kilómetros y 190 horas de vuelo. El consumo de gasolina será de unos 300.000 litros.

El motor del nuevo modelo de turbina lleva sólo un 20 por 100 de las piezas que necesita un motor a pistón, y no tiene el menor problema en cuanto a ponerse en marcha en un ambiente de temperaturas inferiores a los cero grados. Su consumo de aceite es prácticamente nulo, y el de combustible, inferior al de los modelos convencionales de la misma potencia.

Otra de las grandes ventajas del nuevo modelo radica en que, cuando está en marcha, el motor no produce la menor vibración.

## RAYO DE LUZ MAS POTENTE QUE EL SOL

Es capaz de perforar chapas de acero de un milímetro en cinco segundos

Las investigaciones en el campo de la energía luminosa se han acentuado en los últimos tiempos como consecuencia del descubrimiento del laser.

En la actualidad los científicos trabajan en distintas direcciones, conducentes todas ellas al objetivo de obtener rayos luminosos de gran potencia calorífica, capaces de destruir cuanto encuentren a su paso en decenas de kilómetros de distancia.

Uno de los más recientes experimentos ha dado como consecuencia la posibilidad de perforar planchas de acero de un milímetro de espesor en cinco segundos, por efecto de la acción de la energía luminosa.

Para ello los investigadores de Westinghouse se han valido de un chorro de plasma, es decir, "una corriente de gases inertes que pasa entre dos electrodos", con el que han conseguido

de un rayo de luz de elevadísima temperatura.

La radiación del chorro de plasma, de temperatura superior a la de la superficie solar se recoge en un espejo elíptico y se proyecta a través de un lente de cuarzo. Es así como se ha obtenido ese rayo luminoso capaz de destruir cuanto encuentra a su paso.

Las aplicaciones prácticas de estas fuentes de energía luminosa son numerosas. La que más ocupa, concretamente, servirá para estudiar determinados problemas de calentamiento por fricción, frecuentes en los vuelos espaciales, tanto en el lanzamiento como en el regreso a la atmósfera.

Como se sabe, cuando un vehículo se desliza por la atmósfera a 35 ó 40.000 kilómetros por hora se producen altísimas temperaturas, capaces de fundir los materiales más resistentes al calor.

## DE HOMBRE A HOMBRE



El nombre pequeño es un botones. Nada menos que el botones más joven de Inglaterra, que se presentó en Londres a un concurso de hostelería que se celebró en el Café Royal. El hombre alto es uno de esos británicos de buena estatura que van con su bufanda y cámara en ristre y que se ha parado un momento para fotografiar al simpático botones.

(Keystone-Nemes)

AH SIDO PROCESADO POR "PIRATERIA"

## UN DOCTOR ROBABA SECRETOS CIENTIFICOS EN SU EMPRESA

Junto con él han sido procesados otros cinco científicos

NUEVA YORK.—(Servicio especial ICE.)—América Cyanamid Company acaba de ganar su juicio de cinco millones de dólares por piratería internacional de drogas médicas, contra el doctor Sidney Martin Fox, antiguo empleado de la referida firma.

El juez, Thomas Aurelio, del Tribunal Supremo del Estado de Nueva York, ha emitido un fallo en el sentido de que, efectivamente, el doctor Fox robó secretos científicos y cultivos antibióticos de microorganismos a los Laboratorios Lederle, y los vendió a otras empresas farmacéuticas italianas.

Lyman C. Ducan, vicepresidente de Cyanamid, encargado de los asuntos médicos, afirmó que el fallo del juez Aurelio tendrá repercusión tanto para el futuro de la investigación industrial como para el derecho que tienen los médicos de saber con certeza el origen de las medicinas que emplean en su lucha contra las enfermedades.

"Es un hecho —dijo— que los antibióticos y otros productos farmacéuticos procedentes de compañías que se valen de cultivos y secretos

científicos robados, están entrando en los Estados Unidos y otros países del mundo."

El señor Ducan agregó que, según los últimos estudios efectuados al respecto, solamente en el año 1961 las firmas italianas han vendido en los países más importantes del mundo productos por valor de más de veintiséis millones de dólares de antibióticos descubiertos por Lederle.

Entre dichos productos farmacéuticos se puede citar la Acromicina, Tetraciclina y Ledermicina, todos ellos antibióticos de amplio espectro usados contra multitud de enfermedades infecciosas.

El doctor Fox, que dimitió de Lederle en el año 1959, después de prestar servicio en dicha firma como químico por espacio de cinco años, ha estado encarcelado desde el mes de junio, en que el Tribunal le declaró en rebeldía por negarse a devolver a Cyanamid documentos secretos y cultivos antibióticos que todavía obraban en su poder. También está procesado por un Tribunal federal, junto con otros cinco personas, bajo la acusación de haber llevado cultivos antibióticos robados a Lederle desde Estados Unidos a Italia.

En el sumario figuran también como encausados John Cancellarich y Joseph Gerage, antiguos químicos de Lederle, y Leonard H. Fine, Caesar Bottone, Elio Salvetti, Nathan Sharif y el conde Nicolo Visconti di Madrone. Cancellarich y Fine se han declarado culpables y esperan ser sentenciados. Salvetti y Visconti son ciudadanos italianos y los restantes americanos. Salvetti fue acusado de actuar como intermediario para presentar a los trabajadores de Lederle, conocedores del proceso de elaboración antibiótica, a las personas que podrían utilizar estos secretos de fabricación.

El conde Visconti, alto cargo de Pierral SPA, firma farmacéutica milanesa, fue quien adquirió los secretos del proceso, según las acusaciones.

El testimonio presentado por Cyanamid en el Tribunal Civil señala que las fórmulas antibióticas también fueron vendidas a Ankermann Italiano SPA e Instituto Bioquímico Italiano SPA, asimismo de Milán.

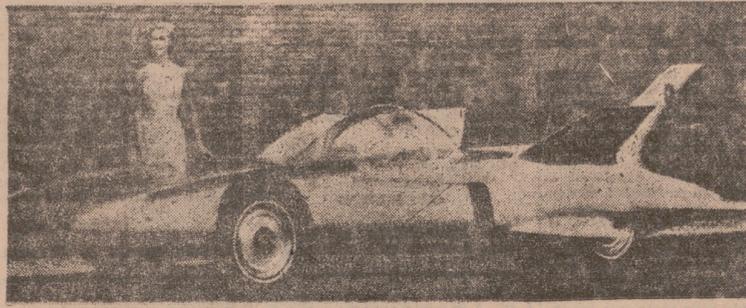
El juicio de Cyanamid contra Fox, en los Estados Unidos no es sino una continuación de los seguidos por violación de patentes en otros diecisiete países, entre los que se incluyen Argentina, Bélgica, Brasil, Canadá, Dinamarca, Francia, Grecia, Holanda, Hong-Kong, Irán, Irlanda, Israel, Noruega, Pakistán, Portugal, España y Suiza.

En Italia no fue tomada ninguna acción directa contra las firmas farmacéuticas italianas, porque en el país no se reconocen las patentes de drogas médicas.

Los técnicos aseguran que se ven capaces de superar dichas dificultades. Pero hay otra, mayor que las anteriores, y es la que depende, en definitiva, todo el proyecto. Es la inestabilidad estructural de toda esa región volcánica con numerosos cráteres en erupción y constantemente sacudida por temblores de tierra que amenazarían dislocar las márgenes del canal y sus instalaciones.

Si existe un país en que "la nave del Estado navega sobre un volcán", lo es Nicaragua, cuyo escudo de armas muestra orgulloso a cinco de estas chimeneas terrestres. ¿Navegarán entre ellos también los trasatlánticos? El problema está planteado, pero la solución puede quedar para un mañana.

(Servicio especial de "S. N." Prohibida la reproducción.)



## BARCOS ENTRE VOLCANES

# EL CANAL DE PANAMA NO TIENE VALOR ESTRATEGICO

### Debería construirse otro menos vulnerable

NUEVA YORK.—El Canal de Panamá vuelve a atraer la atención mundial. La reciente crisis ha provocado discusiones entre los estrategas sobre la vulnerabilidad de esta vía de agua, tan importante para la navegación mundial y, en especial, de los Estados Unidos. En la guerra del 14 y en la de Corea, el Canal de Panamá facilitó en gran manera la movilidad de las escuadras americanas; pero en caso de una moderna guerra nuclear o de cohetes balísticos, el Canal, con su sistema de esclusas, quedaría inmovilizado sin grandes esfuerzos del enemigo. Por ello algunos estrategas aconsejan al Gobierno de Washington su abandono o traspaso al control de la Organización de las Naciones Unidas.

Pero otros opinan que mientras no haya guerra, el Canal es imprescindible para Estados Unidos y que sería un gran inconveniente y desprestigio dejar que pueda ser controlado por el bloque comunista.

### POSIBILIDAD DE OTROS CANALES

Mientras los estrategas discuten, los técnicos desentieran antiguos proyectos de otros canales en la zona de Centroamérica y tratan de revalorizarlos.

El primer proyecto de Canal conocido es del portugués Galvao, quien en 1528 proponía a Carlos V cortar una comunicación marítima entre el "mar del Norte" (Atlántico) y el "del Sur" (Pacífico).

Pero las técnicas de aquella época no estaban a la altura de las miradas "proféticas" de los conquistadores y hubo que esperar dos siglos hasta que apareciera un nuevo plan: en 1870, Nelson propone un canal de Nicaragua. Vióse aparecer así al principal rival del trazado de Panamá, que al final venció.

Antes de volver al proyecto nicaraguense mencionaremos otros dos trazados propuestos en diversas ocasiones: en Méjico, en el estrangulamiento formado por el istmo de Tehuacan-

tepec, y en Colombia, sobre el eje del río Atrato y del golfo de Darien. No parece que estos dos trazados, a pesar de la grandiosa capacidad de la actual técnica, puedan ser llevados a la práctica, porque ambos exigen remover masas de tierra demasiado enormes.

### BARCOS ENTRE VOLCANES

Precisamente el grado mínimo de este inconveniente es el que da más valor al trazado de Nicaragua, el más comúnmente considerado entre todos los proyectos.

En efecto, este trazado tiene el mérito de utilizar una extensa superficie de agua natural de 7.700 kilómetros cuadrados, el lago de Nicaragua, y el lecho de su emisario, no menos natural, hacia el Atlántico, el río San Juan. La barrera rocosa que hay que perforar se limita a la pequeña cordillera costera de Rivas, de unos 25 kilómetros de anchura.

Pero si la simplicidad lineal del proyecto de Nicaragua es seductora, la realización definitiva pone sin embargo bastantes

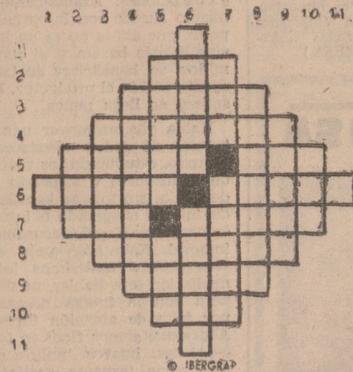
problemas: si se desea un canal a nivel —única manera de evitar las esclusas vulnerables—, cómo resolver el problema de la diferencia de nivel de las mareas entre ambos océanos (alrededor de dos metros y medio)? ¿Y qué ocurrirá con la masa de agua lacustre liberada?

Los técnicos aseguran que se ven capaces de superar dichas dificultades. Pero hay otra, mayor que las anteriores, y es la que depende, en definitiva, todo el proyecto. Es la inestabilidad estructural de toda esa región volcánica con numerosos cráteres en erupción y constantemente sacudida por temblores de tierra que amenazarían dislocar las márgenes del canal y sus instalaciones.

Si existe un país en que "la nave del Estado navega sobre un volcán", lo es Nicaragua, cuyo escudo de armas muestra orgulloso a cinco de estas chimeneas terrestres. ¿Navegarán entre ellos también los trasatlánticos? El problema está planteado, pero la solución puede quedar para un mañana.

(Servicio especial de "S. N." Prohibida la reproducción.)

## TIEMPO PERDIDO

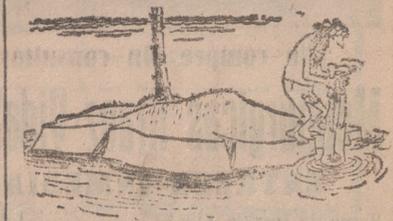


HORIZONTALES.—2: Personaje bíblico. 3: Cierta embarcación. 4: Parte del cuerpo. 5: Ciertos animales. Cierta número. 6: Almeza. Valentín, pendenciero. 7: Sonido agradable. Charcas. 8: Moluscos de conchas gruesas y redondas. 9: Hilo de que pende el anzuelo, en la caña de pescar. 10: Entregas. VERTICALES.—2: Cierta flúido. 3: Libro de enseñanza elemental. 4: Flores que aún no se han abierto. 5: Al revés, y en pigral, nombre femenino. Verja o reja. 6: Venas del filón de una mina. Quieras, desees. 7: Superficie del rostro humano. Monedas de cobre. 8: Sitio lleno de barro. 9: Sientes, adviertes. 10: Llamada de socorro.

(SOLUCION AL CRUCIGRAMA EN LA PAGINA DE ANUNCIOS ECONOMICOS)



—Pierde usted el tiempo, joven. Estoy citada con un visón.



—En cuanto veas pasar a un submarino haz la seña.

# Auténtica sorpresa remolachera en Castilla: más de 750.000 toneladas métricas

## Con mejor precio, España podrá exportar azúcar, y ahora es la más barata de Europa

### En el valle del Duero se van a reunir para tratar de la producción y los precios

Auténtica sorpresa remolachera, contra pronóstico general. Existe menos superficie y, en cambio, más azúcar. En octubre pasado fue aventurada una cifra de cosecha: 800.000 toneladas de raíces en la IV Zona, frente a menos de 700.000, que eran presuntas. A medida que transcurren las semanas, la montaña de remolacha sigue subiendo escandalosamente y ahora mismo parece que los hechos van encauzados hacia una cifra superior a los tres cuartos de millón, entre Soria, Burgos, Palencia, Valladolid, Avila y Segovia, las provincias del Duero que con sus hermanas de la V Zona —León, Zamora y Salamanca— van acaparando el cultivo español, incluyendo el de la región aragonesa.



portaciones, en casos extremos, para resolver algún caso de desnivel de balanza de pagos.

El caso de la zona aludida dentro del valle del Duero es muy expresivo. La presentación de una cosecha irregular y, sobre todo, el envilecido precio no invitaba a trabajar sobre raíces industriales. Sin embargo, llegó octubre y cuando empezó a anunciarse la posibilidad de una forma de pago más generosa, los campesinos, aprovechando el maravilloso tiempo, regaron y pusieron los remolacheros como jardines valencianos. Ahora mismo, la propia gente metida en el cultivo no entiende de dónde ha podido salir tanto que las fábricas no pueden con ello y tienen necesidad de cerrar las básculas una o dos semanas al mes para descongestionar las playas.

Si los agricultores que dedican sus actividades a la producción de materias primas azucareras fueran mejor pagados, normalizando y humanizando el cultivo que parece de otros tiempos, con cotizaciones emparentadas con la riqueza en sacarosa, entonces, con el control necesario

y una ordenación formal, España sería inmediatamente autónoma y capaz de acudir a mercados exteriores si en estos se mantienen las valoraciones actuales. Con el actual precio en Andalucía se ha sembrado más que en 1962.

**EL DIA 29, ASAMBLEA DE REMOLACHEROS EN VALLADOLID**

En Castilla-León es importante sostener este cultivo. Lo

exige el clima, con las patatas y la alfalfa. A las gentes de estos campos les llega al alma su remolacha. Ellos saben que la producción sería espléndida con precio normal, semillas selectas en donde el peso esté en razón de la riqueza o en donde se pague, exclusivamente, por grado sacaroso. Con el precio que apareció en el «Boletín Oficial del Estado», no, porque 270 pesetas de aumento no es dinero a tener con el del azúcar. Por eso se va a reunir en Valladolid el día 29 de este mes. Tratarán, asimismo, de garantizar al Gobierno una cifra superior a las toneladas exigidas para toda la cuenca del Duero, que no es más que de 2.100.000 toneladas oficialmente.

En esta ciudad serán concentradas las dos zonas sindicales y parece que de aquí saldrá la gran solución que evitará las lamentables importaciones, que nadie ha justificado todavía, precisamente en un año que está siendo superior a la producción de la campaña 1962-63. Más precio, pago por riqueza y todo irá sobre ruedas. El resultado indica el mal conocimiento que de esta recolección en Castilla se tenía de una cosecha que empieza a sorprender en la propia casa.

LUIS CALABIA

(Servicio especial de PYRESA)

# COSECHA PROBABLE DE ACEITE: 600.000 TONELADAS

## A diario salen de Jaén 1.300.000 kilos para las provincias del Norte

### El máximo problema radica en la falta de almacenes para guardar la cosecha



JAÉN.—Poco a poco van disipándose los nubarrones que se cernían sobre los olivereros andaluces y ya no se producen los quebrantos de vender por debajo de los precios de apoyo. Las visitas del presidente del Sindicato Nacional del Olivo, señor Nava-

rró González de Canales, tuvieron la virtud de llevar la calma donde sólo había malos humores. Almazareros y cooperativistas pudieron hacer efectivos los anticipos sobre la producción de la presente campaña en las sucursales del Banco de España y ahora hay otras dificultades que las dimanan de la falta de capacidad de lugares de almacenamiento, que no son pocas.

La cosecha es extraordinaria en toda España, sin excepción. Todos los días son conocidos nuevos datos de búsqueda de locales en el campo andaluz. Como contrapartida, en Baeza han anunciado que para los primeros días del próximo febrero pararán las almazaras por ausencia de capacidad de plantas y muelles donde depositar una gran parte de la producción aceitera.

En Jaén —que este año producirá algo más de la tercera parte de la cosecha española—, en un solo día fueron distribuidos más de 250 millones de pesetas entre los cosecheros, y se están dando prisa en organizar medios de transporte para descongestionar la situación, a tener con una salida diaria de 1.300.000 kilos de aceite. De los 400 millones de pesetas asignados para anticipos no queda nada. Se espera que el cultivador jiennense revalorizará su situación, que iba estando devaluada por contrariedades agrícolas. El cálculo de ingreso por el concepto de grasas vegetales ascenderá este año a cerca de 6.000 millones. Actualmente tiene preferencia de salida el aceite de la cosecha anterior, que es magístico y sin la acidez de ésta. Las provincias del Norte atendidas preferentemente son Pontevedra, La Coruña, Asturias y Guipúzcoa.

En Huelva y Córdoba, donde los esfuerzos iniciales de los cooperativistas alminoraron el miedo también ha cambiado el cuadro enojoso del mes anterior y de la primera quincena de éste. Sólo en Puente Genil está prevista una producción superior a 25-27 millones de kilos.

En Huelva y Córdoba, donde los esfuerzos iniciales de los cooperativistas alminoraron el miedo también ha cambiado el cuadro enojoso del mes anterior y de la primera quincena de éste. Sólo en Puente Genil está prevista una producción superior a 25-27 millones de kilos.

He aquí las cotizaciones: Estirpe y sollana, de 6,80 a 6,90; francés, de 6,70 a 6,75; bailla, corriente y similares, de 6,40 a 6,50. Todos ellos a pesetas kilo sin saco, al productor.

Blanco primera, a 9,60; selecto blanco, a 9,80; grana blanca, a 10,10; francés grana, a 10,35; sollana grana, a 10,75; estirpe grana, a 11. Todos ellos a pesetas kilo con saco, pie molino, aparte gastos de representación y giros, haciéndose pagar de 15 a 20 céntimos más estas mismas variedades matizadas.

Subproductos: Mediano grueso, de 6,20 a 6,40; mediano mediano, de 6,20 a 6,25; verdet mediano, de 4,80 a 4,90; morret, de 4,50 a 4,60; cilindro puro, de 4,10 a 4,20; cilindro con su esquelat, de 3,90 a 4; harina de arroz, de 7,40 a 7,50. Todos ellos a pesetas kilo sin saco, pie molino, salvo la harina, que es con saco, igual condición.

**EXPORTACION A JAPON**  
Según «Informe Económico», Japón importará en breve unas 20.000 toneladas de arroz español, para embarque en marzo y abril de este año, si los precios de exportación son considerados razonables. La proyectada compra de arroz español contribuirá a reanimar las conversaciones comerciales con vistas a la conclusión de un nuevo acuerdo comercial entre los dos países. Estas conversaciones comenzaron a finales de 1962, pero no han progresado debido a los diferentes puntos de vista sobre la cláusula de salvaguardia que España había solicitado contra las mercancías japonesas y al desequilibrio del comercio entre ambos países. La Junta de Productos Alimenticios del Gobierno japonés está dispuesta a abrir un curso para la importación de arroz español en la próxima semana.

**ESPAÑOLES TODOS:** Inculcad a los adultos que lo necesitan y que conozcáis la obligación de alfabetizarse y encaminadlos a centros en que puedan lograrlo.

# La Comisaría de Abastecimientos comprará dieciocho millones de huevos para combatir la crisis

## Las explotaciones avícolas deben ser reguladas en la producción, así como las ganancias exageradas

MADRID.—El problema que tenía un carácter tan pavoroso hace una semana, ha remitido algo, no mucho. En los círculos de esta capital se ha dado a conocer que la Comisaría de Abastecimientos comprará inmediatamente millón y medio de docenas de huevos para aplacar una situación grave que tenía y tiene preocupadas a muchas gentes. La cantidad es extraordinaria y, sin embargo, no parece que sirva más que para detener el golpe dramático previsible sin esta ayuda, que viene a ser como el descanso confortable al cabo de un mal camino.

Las cotizaciones no han variado; siguen descendiendo. Los precios de compra en Reus y Valladolid son los siguientes, con muy pocas variaciones, referidos a los mercados mayoristas: 22 pesetas los extras y después los demás a 17, 14, 12 y 11. La Comisaría abonará, al parecer, a 21 pesetas los huevos de primera clase y a 19 los de segunda, precios bajos, pero ahora casi magníficos como sostén para aguantar la superproducción.

**LA CARNE DE POLLO NO ES DE LUJO**

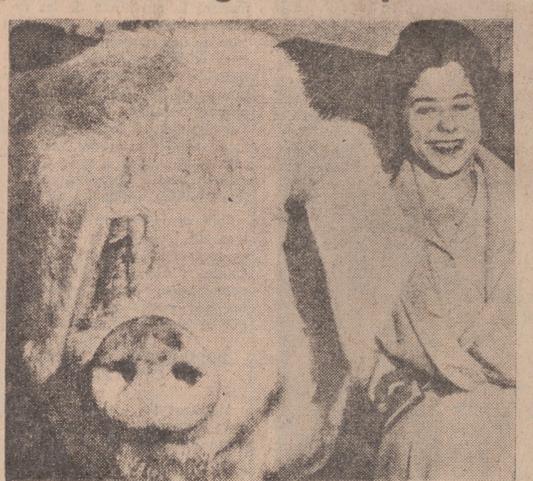
En tanto los avicultores luchan frente a una situación de escándalo, con ventas que arruinan lentamente, se está notando cínicamente que los bajos precios no tienen repercusión en los mercados de las grandes poblaciones, donde los huevos mantienen unas valoraciones muy altas, con pocas excepciones. Exactamente lo mismo sucede con la carne de pollo, que ahora no es un lujo, sino la más barata si el consumidor se beneficiara en tanto cuanto pierde el productor. Ese suceso no llega nunca.

Había que promover una situación de orden abastecedor en todo, estudiando los precios de adquisición y vigilando los de venta, sin tolerar beneficios de interés exagerado o interés francamente ilegal, recusable e inhumano. Este gran país, que vive pese a tantísimos intermediarios repudiables, no prospera con la fuerza necesaria por falta de atención formal. Ahora que somos ricos en todo —patatas, huevos, pollos, cerdos, vacas, terneras, aceite, vino en un año de impresionantemente superproducción— cada riqueza que se ofrece acaba en ruina para los productores, mientras los consumidores no notan nunca los beneficios que necesariamente tendrían que ser aplicados a la población hasta notar paulatinamente la prosperidad y el nivel de vida con mayor poder adquisitivo del dinero. Por el contrario, parece que todo es sorprendente y que nadie está encargado de presumir los problemas, de sentirlos, de acometerlos y de resolverlos después para no perder un ápice de las grandes

zas que ahora estamos destruyendo por ausencia de preparación. De esta mínima reflexión se obtendrían conclusiones para reforzar una economía que se está diluyendo en la nada, con perjuicio general.—(PYRESA.)

# DESCENSO DE PRECIOS EN LOS LECHALES OVINOS

## Resulta escandaloso el mal precio del ganado porcino



MADRID.—Buen tiempo en toda España. El anticiclón europeo ha traído un buen respiro para la preparación de las tierras en la rotación de cultivos. En general, la temperatura ha desbordado la que sería necesaria en todo el país y sólo en la Alta Meseta ha helado casi todos los días, deteniendo el crecimiento de los cereales. Campesinos de espera mientras los campesinos trabajan casi ruidamente. Termina la saca de patatas —muchos propietarios de cosechas las dejan en el suelo porque resulta muy cara la extracción— y ya está doblando la de remolacha, que acabará a mediados de febrero con residuos espléndidos. Por cierto que, aunque nadie hable de patatas, los agricultores se encuentran muy doloridos del abandono operado por el desinterés general que se observa y mientras en zona de mucha producción, tal como Palencia, se malvenden, en Cataluña se asoman al mercado las procedentes de Vitoria, Logroño y Burgos, entre 1,95 y 2,65, este último de Valladolid, clase «Kenebech».

**DESCENSO DEL PRECIO EN LOS CORDEROS**

Mucho disgusto existe entre los ganaderos ovinos, que hasta ahora habían ido a gusto en las cotizaciones, sobre todo después de las exportaciones de preinvierno. En las zonas del Norte, donde no es normal el

anticipo de paridera, pese a que se aceleran los partos, después de Navidad, que es cuando empieza la abundancia, el precio decae hasta con exageración, por ambas razones de apetito y escasez al mismo tiempo. Desde el presente enero a mayo convendría que, como siempre, una unión atajara el desprecio. La formación de Cooperativas y la regulación de ventas desde una vigilancia de cámara frigorífica mantendría el mercado. Los lechales ovinos empiezan a ceder y cunde el miedo entre los ganaderos porque ahora los piensos van caros y las reses no salen apenas al campo, a pesar de que haya hierba abundante.

**SITUACION DEL GANADO PORCINO**

Es frecuentemente mala. En los mercados del interior —Zamora y Medina del Campo últimamente— se operó con normalidad dentro de la cruel cotización para el ganado porcino, que llegaron a la cifra ínfima de 23 pesetas kilogramo para los cebones.

En Andalucía y Extremadura, las matanzas de Comisaría son lentas en grado superlativo. Los lecheros y los primales no los quiere nadie, y los cerdos gordos no pasaron de cincuenta duros la arroba, algunos para pesar en abril o primeros de mayo, lo que se considera fuera de razón. (Exclusiva para PYRESA)

# La abstención de la Comisión de Compras de Vino ha producido disgustos en la Mancha

## En Cataluña y Levante hay optimismo y subida de precios

MADRID.—Los comentarios que caben en el mercado vinícola son distintos, según las zonas. En la Mancha, en una semana se ha producido un cambio sensible y distinto del optimista por la abstención de la Comisión de Compras, decidida a intervenir de un momento a otro, pero cuya entrada en las operaciones se hace esperar demasiado. En Cataluña y Levante, por el contrario, las cotizaciones entraron en fuerte alza por las ventas hechas a casas francesas. Ejemplo: los vinos tintos del Priorato, a 34 pesetas hectogrado, y los del país por grado y carga a la misma cantidad, indican una alegría no esperada para tan pronto, porque aquí todos los viticultores esperan que Francia tendrá que comprar grandes cantidades y que España, según el Ministerio de Agricultura, dispone de treinta y cuatro millones de hectáreas mil hectogrados, excesivos para las necesidades del país.

Disgusto también entre los fabricantes de alcohol por la entrada del último etílico, que en Manzanares es calificado de disparate, como lo prueba el que la Comisión de Compras de Excedentes de Vino haya hecho saber que está dispuesta a destilar y rectificar hasta dos millones de litros de vino.

He aquí algunos precios en distintas regiones españolas:

En Montilla no hay movimien-

to de los caldos del año. Los mostos se han vendido entre 70 y 76 pesetas, pero no son tan buenos como los de 1962. La demanda, sin embargo, es fuerte y las bodegas dedicadas al comercio de la exportación trabajan bien, aunque no con la intensidad de la temporada anterior. Los vinos de Sanlúcar de Barrameda, ensolterados, van saliendo a base de partidas insignificantes. En la Palma del Condado no hay novedades de ninguna clase.

Reacción en los mercados valencianos, con precios firmes y optimismo en Benicàssim, Jumilla, Chiva, Utiel, Requena, Villafraanca, Choste y Albocacer.

En ambas Castillas existe paralización. Dentro de la Mancha, pese al disgusto general por la abstención de la Comisión de Compras, no hay pánico y reina la tranquilidad. Las ofertas van por 25 pesetas, que es muy poco.

En Navarra y Aragón los mercados son muy firmes. En Teruel se ha vendido una partida importante de tinto en rama a 29 pesetas hectolitro. Cataluña merece capítulo aparte. Los Sindicatos de Barcelona y Tarragona han hecho operaciones de interés que pueden cifrarse en 20.000 hectolitros. La concurrencia de compradores es importante, lo mismo que en Villafraanca del Panadés y las zonas vinícolas conocidas.—(PYRESA.)

## REMOLQUES MARVISA

**«No compre sin consultarnos!!»**

### Metalúrgicas Araoz Vidal, S. A.

**ENTREGA INMEDIATA**

Paseo de Zorrilla, 51 y 53      Teléfono 23441

**VALLADOLID**

# TODO SOBRE LOS "POLOS DE DESARROLLO"

## BNEFICIOS APLICABLES

### Expropiación forzosa de los terrenos necesarios

Reducción hasta el noventa y cinco por ciento en determinados impuestos

Los estímulos que se conceden a las concretas industrias y actividades económicas y sociales que se sitúan dentro del ámbito territorial de los Polos y Polígonos serán los siguientes con relación a:

### POLOS DE PROMOCION Y DE DESARROLLO

Los beneficios aplicables a las INDUSTRIAS DE INTERES PREFERENTE, que son:

- 1) Expropiación forzosa de los terrenos necesarios para su instalación o ampliación e imposición de servidumbre de paso para vías de acceso, líneas de transporte y distribución de energía y canalizaciones de líquidos o gases en los casos en que sea preciso.
- 2) Reducción hasta el noventa y cinco por ciento (95 por 100) de los impuestos siguientes:
  - a) Emisión de Valores Mobiliarios, Derechos Reales y Timbre, relativos a los actos de constitución o ampliación de capital de las sociedades beneficiarias.
  - b) Impuesto sobre el gasto para la adquisición de bienes de equipo y utillaje de primera instalación, Derechos Arancelarios y Derecho Fiscal que graven la importación de bienes de equipo y utillaje cuando no se fabriquen en España. Este beneficio podrá hacerse extensivo a los materiales y productos que no produciéndose en España se importen para su incorporación a bienes de equipo que se fabriquen en España.
  - c) Cuota de licencia fiscal durante el periodo de instalación.
  - d) Del arbitrio sobre la riqueza provincial y de cualquier otro arbitrio o tasa de las Corporaciones Locales que grave el establecimiento o ampliación de las plantas industriales que se instalen en la zona.
- 3) Libertad de amortización durante el primer quinquenio.
- 4) Reducciones de hasta un máximo del 95 por 100 en los tipos de gravamen del impuesto sobre las rentas del capital que grave los rendimientos de los préstamos que emitan las empresas españolas y de los préstamos que las mismas concierten con organismos internacionales o Bancos e Instituciones financieras extranjeras cuando los fondos así obtenidos se destinen a financiar inversiones reales nuevas.
  - B) SUBVENCIONES con cargo a las correspondientes partidas consignadas en el Programa de Inversiones Públicas por un importe de hasta el veinte por ciento (20 por 100) de la inversión si se trata de Polos de Promoción, o hasta el diez por ciento (10 por 100) si son Polos de Desarrollo. Cuando se trate de inversiones sociales, preferencia en la aplicación de las subvenciones previstas con este fin en el Programa de Inversiones Públicas.
  - C) PREFERENCIA EN LA OBTENCION DEL CREDITO OFICIAL. El Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo establecerá asignaciones o líneas especiales de crédito para la financiación de las actividades económicas y sociales que se creen.

## DECRETO SOBRE SU LOCALIZACION

### SE ENCOMIENDAN SUS DIRECTRICES Y ORGANIZACION A LAS COMISIONES DE SERVICIOS TECNICOS

### Y a los Consejos Económicos Sindicales las funciones de información y divulgación

Texto del decreto sobre localización de polos de promoción, polos de desarrollo y polígonos de descongestión industrial:

El Plan de Desarrollo económico y social aprobado por la Ley 194-1963 de 28 de diciembre último, instrumenta una amplia e intensa acción del Estado a favor de las zonas geográficas menos desarrolladas con el fin de conseguir una mayor aproximación entre los niveles de renta de las distintas regiones españolas. Dicha acción estatal se rea-

de Desarrollo se destinan más de 68.000 millones de pesetas a las obras de transformación en regadío y colonización, concentración parcelaria, conservación de suelos, repoblación forestal, mejora ganadera y otras inversiones para el fomento de la productividad agraria.

Para acelerar la industrialización, el Plan prevé el establecimiento de polos y polígonos. Mediante los primeros se trata de crear importantes núcleos industriales, impulsando unas concre-

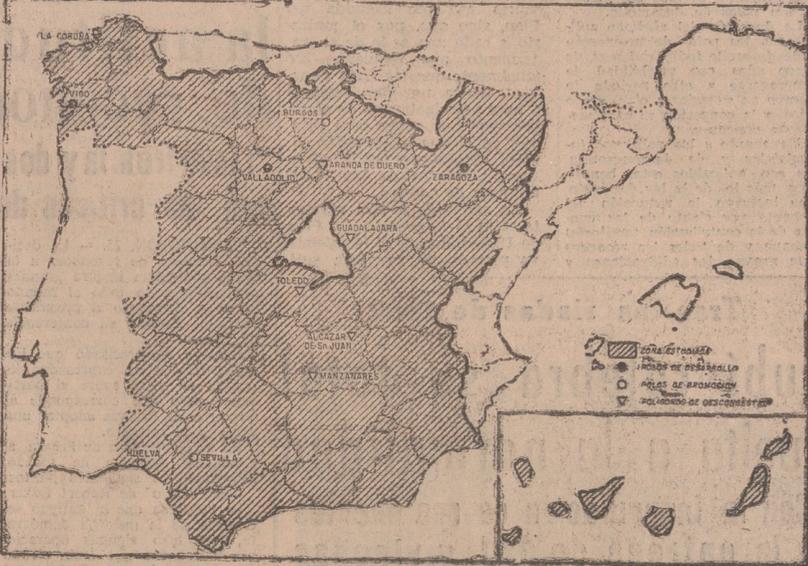
artículo octavo que corresponde a la Comisión Delegada de Asuntos Económicos la delimitación territorial de los mismos y el establecimiento de las bases del concurso mediante el cual se concederán los beneficios que dicha ley señala a las nuevas actividades económicas y sociales que se emprendan dentro de su ámbito geográfico.

De desconcentración, cuyos beneficios irradiarán a las provin-

cias próximas mediante los polígonos de descongestión actualmente existentes, a los que serán aplicables los beneficios que determina el apartado segundo del artículo noveno de la ley del Plan de Desarrollo.

La necesidad de dar cumplimiento a los trámites preceptuados en el párrafo tercero de dicho artículo noveno para la creación de polígonos industriales obliga a hacer objeto de otro decreto de localización de los polígonos industriales que el Gobierno se propone establecer en diversas poblaciones.

Con independencia de la acción de fomento de concretas actividades industriales a través de los polos de promoción y de desarrollo, se estimulará la industrialización de los productos del campo, especialmente en los nuevos regadíos, dentro del marco de la ley 152/1963 de 2 de diciembre sobre industrias de interés preferente y del decreto de 2 de enero del presente año sobre ordenación rural y la promoción del turismo en aquellas regiones en que se den las circunstancias previstas en la ley 152/1963 de 2 de diciembre sobre industrias de interés nacional, así como las leyes del Plan Badajoz y del Plan Jaén, y el decreto de 13 de febrero de 1958 (elevado después a ley en 26 de diciembre del mismo año) relativo a planes de obras, colonización, industrialización y electrificación de las grandes zonas regables, todo lo cual habrá de contribuir a disminuir los desequilibrios regionales de renta.



liza principalmente a través de un doble orden de actuaciones: las encaminadas a la mejora agraria y las de fomento de la industrialización.

El mayor esfuerzo económico se emplea en favor de la mejora agraria, ya que en el programa de inversiones públicas del Plan

de actividades económicas y sociales dentro de áreas de extensión conveniente para asegurar la concentración de esfuerzos requerida por la eficacia. Dichos núcleos ejercerán un influjo favorable sobre las zonas circundantes con vistas a la elevación de su nivel de renta. Mediante los polígonos, la acción del Estado se extenderá, asimismo, a aquellas poblaciones que sin reunir las condiciones indispensables para crear en ellas polos de desarrollo o de promoción, permitan el establecimiento de industrias con un adecuado nivel. A los polígonos les serán aplicables beneficios en gran parte análogos a los de los referidos polos, de acuerdo con lo previsto en el artículo noveno de la Ley 194-63 de 28 de diciembre y en el artículo quinto del presente decreto.

Como resultado de los estudios pertinentes realizados por la Comisión del Plan de Desarrollo con la colaboración de la Organización Sindical, los polos de desarrollo industrial se sitúan en poblaciones que, contando ya con una actividad industrial apreciable, no pueden todavía parangonarse con las zonas industrializadas del país y, al mismo tiempo, radican en regiones de bajo nivel de renta con excesiva dependencia de la agricultura y con fuerte emigración. Los polos de promoción industrial se localizan en poblaciones en las que prácticamente no existe industria, pero cuentan con recursos naturales y humanos suficientes para convertirse en importantes núcleos de industrialización si se vence la inercia inicial mediante una más intensa ayuda del Estado.

La limitación de las consignaciones disponibles para fomentar la industrialización en las zonas menos desarrolladas de este país que la ley de aprobación del Plan de Desarrollo estableciera en su artículo séptimo que el número de polos de promoción y polos de desarrollo que se creen durante la vigencia del Plan no podrá exceder de siete en total, sin perjuicio de los polígonos de desarrollo y polígonos de descongestión que el Gobierno acuerde establecer.

Dispone asimismo el mencionado artículo séptimo que la localización de los polos se determine por decreto, agregando en su

En virtud de lo expuesto a propuesta del Ministro Subsecretario de la Presidencia del Gobierno, y previa deliberación del Consejo de Ministros en su reunión del día 24 de enero de 1964,

### DISPONGO:

Artículo primero.—Se localizan en Burgos y en Huelva polos de promoción industrial, y en La Coruña, Sevilla, Valladolid, Vigo y Zaragoza, polos de desarrollo industrial. A los polos de promoción y de desarrollo industrial mencionados en el párrafo anterior, les será aplicable el régimen que establece el artículo octavo de la ley 194-1963, de 28 de diciembre, durante un período de cinco años, prorrogables, cuando las circunstancias así lo aconsejen, por otro período no superior al primero.

Artículo segundo.—Se encomienda a las Comisiones Provinciales de Servicios Técnicos la gestión, de acuerdo con las directrices y organización que señale la Comisión Delegada de Asuntos Económicos, de los polos de promoción y de desarrollo industrial, a cuyo efecto se incorporarán a las mismas el inspector regional de Industria, los alcaldes de los municipios afectados, los vicesecretarios provinciales de Ordenación Social, de Ordenación Económica y de Obras Sindicales, y cuatro representantes de la Organización Sindical, dos de ellos pertenecientes al sector social y otros dos al sector económico, y un gerente, designado por la presidencia del Gobierno, al que incumbirán las funciones que se determinen, similares a las que el artículo 17 del reglamento del Plan Badajoz, de 4 de octubre de 1952, atribuye al secretario gestor del mismo.

Artículo tercero.—Se encomienda a los Consejos Económicos Provinciales, como órganos representativos, las funciones de información y divulgación de cuanto se refiera a los polos de promoción y de desarrollo industrial, así como la estimación de los resultados alcanzados y propuesta, a través de las Comisiones Provinciales de Servicios Técnicos, de cuantas iniciativas se estimen convenientes para la mejor consecución de los objetivos perseguidos.

Artículo cuarto.—A los polígonos de descongestión de Madrid existentes en la actualidad, localizados y delimitados en los términos municipales de Aranda de Duero, Guadalupe, Toledo, Alcazar de San Juan y Manzanares, les serán aplicables los beneficios que determina el apartado segundo del artículo noveno de la ley 194-1963, de 28 de diciembre.

Artículo quinto.—A los polígonos que se establezcan en los polos de promoción y de desarrollo, así como a los polígonos de descongestión, les son aplicables los beneficios consignados en el título quinto, capítulo cuarto, de la ley sobre régimen del suelo y ordenación urbana de 12 de mayo de 1956.

Los mismos beneficios serán aplicables a los polígonos industriales que se establezcan de acuerdo con lo previsto en el apartado primero del artículo noveno de la ley 194-1963, de 28 de diciembre.

Artículo sexto.—Se faculta a la Presidencia del Gobierno para dictar cuantas disposiciones se estimen necesarias para el cumplimiento de lo preceptuado en el presente decreto.

## ASPECTOS DEL PLAN DE DESARROLLO

### INTEGRIDAD, MOVILIDAD Y PROMOCION SOCIAL

Bajo estos tres epígrafes, el primero directamente condicionado en su ejecución a la Política Social de Rentas, el Plan de Desarrollo aborda con toda amplitud las dimensiones más trascendentales del crecimiento económico. De hecho puede afirmarse, sin incidir en ningún género de subjetivismo, que la integración, la movilidad y la promoción social, llevadas a cabo simultáneamente como pretende el Plan, son metas definitorias de una empresa nacional con auténtico rango histórico.

De una planificación rigurosamente trazada, y concurriendo la serie de circunstancias óptimas que se dan actualmente en la economía española, es lógico esperar un acrecentamiento muy notable —el Plan ha previsto un 6 por 100 anual— acumulativo de nuestra Renta Nacional. Ahora bien, sin duda la elevación de Renta obedece a factores muy distintos que aquellos que determinan su distribución. La integración a que alude el Plan de Desarrollo lleva implícita una progresiva reducción de las acusadas diferencias de nivel de vida. Tal objetivo puede ser, en efecto, viable, modificando sustancialmente los mecanismos directos o indirectos que operan sobre la distribución de nuestra Renta. En este sentido, la reforma fiscal en estudio debe constituir un sólido punto de apoyo, toda vez que postula un reparto más equitativo de las cargas tributarias que hoy pesan paradójicamente con mayor intensidad relativa sobre los sectores que perciben menor volumen de renta. Por otra parte, y así se señala

en el Plan, es indispensable en el camino de una positiva integración social corregir los desequilibrios socioeconómicos regionales, causa también del desnivel de renta "per cápita". No hay duda que el desarrollo armónico de las regiones, unido a la transformación profunda del sistema impositivo, logrará que se reduzcan y atenuen hasta desaparecer por completo las perturbadoras diferencias actuales.

Si la integración social, tal y como se expresa en las directrices del Plan de Desarrollo, trata de alcanzar un "standard" homogéneo de vida en el país, la movilidad social no es otra cosa que una aspiración a la igualdad de oportunidades para el ascenso personal a las más elevadas condiciones sociales y profesionales.

El tercer punto —la promoción social— es, en cierto modo, resumen de todos los demás. Una vez conseguido el mejoramiento en la distribución del producto nacional y la igualdad de oportunidades, la promoción social tiene por finalidad completar el cuadro de aspiraciones, que ya no se limitan a garantizar el acceso a la formación humana y cultural, y a la enseñanza técnica, fijando las metas de un efectivo acceso a la propiedad en sus diversas formas, y asimismo a las responsabilidades de la gestión empresarial y del ejercicio de actividades económicas y sociales.

## PRODUCTIVIDAD INDUSTRIAL

Llevar a feliz término el Plan de Desarrollo, además de otra serie de imperativos ya enunciados, obliga también a modificar, radical y urgentemente, las estructuras productivas tanto industriales como agrícolas, corrigiendo muchas situaciones de anquilosamiento y desfase que se han visto favorecidas por la rigidez de nuestra economía exterior en los últimos años.

Sin desconocer que durante el pasado quinquenio, so-

bre todo, se han registrado elevaciones de productividad en todos los sectores, consecuencia del aumento de retribución a la mano de obra, y asimismo, de la mejora de equipo, y que incluso alguna rama económica está muy cerca del nivel óptimo de competitividad internacional por su economía de costes y depurada racionalización del trabajo, tampoco cabe ignorar el hecho de que, en términos generales, y refiriéndonos concretamente a la industria, el índice comparativo de productividad, a tenor

del nivel medio europeo, es todavía francamente bajo.

Pero importa subrayar a este respecto que los factores determinantes del incremento de productividad no estriban sólo en el rendimiento laboral, al que sistemáticamente se atribuyen todas nuestras deficiencias empresariales, aun cuando éste tiene gran importancia, sino, además, en las características dimensionales de cada empresa, y desde luego en el bagaje de medios técnicos que tienen a su disposición las unidades productivas. Por

tal razón, nuestro déficit actual de productividad debe estimarse, sobre todo, en relación con las circunstancias últimamente mencionadas.

En este sentido, lo que más interesa —y así se advierte en el texto articulado del Plan de Desarrollo— es fomentar la reestructuración de nuestras empresas medias y pequeñas que por su importancia cuantitativa —representan casi el noventa por ciento—, pueden constituir, eficientemente montadas, un apoyo formidable para los objetivos del Plan.

El hecho de que tales inversiones —y no nos referimos ahora, como es obvio, a la inversión en personas— se lleven a cabo dentro del plazo previsto, diferir por motivos simplemente administrativos una inversión supone muchas veces la disminución o la pérdida absoluta de su rentabilidad, tiene gran importancia en estos momentos; primero, porque evidencia la firme decisión del Estado de seguir actuando ejemplarmente en la promoción del desarrollo, dentro de los límites que lícitamente le corresponden; segundo, porque esta actitud de la Administración Pública se refleja de manera favorable sobre el sector privado de la economía, al que indudablemente sirve de estímulo.

## PROGRAMA DE INVERSIONES PUBLICAS

La dinámica ejecutiva del Plan de Desarrollo, considerando, de una parte, su carácter indicativo en cuanto se refiere al sector privado, más también asimismo su irrenunciable finalidad social, ha de apoyarse desde el principio en la realización acelerada del Programa de Inversiones Públicas.

Como se sabe, este programa —anexo al proyecto de Ley del Plan de Desarrollo Económico— rebasa los quinientos mil millones de pesetas para el cuatrienio 1964-67, orientado hacia sectores vitales dentro de la infraestructura económica del país —planes de carreteras y de vivienda, transportes y comunicaciones, regadíos, etc.—, pero igualmente en torno de sectores donde las inversiones ofrecen una alta rentabilidad social, así la enseñanza, la formación profes-

sional, la igualdad de oportunidades, el acceso a la propiedad de los trabajadores.

El hecho de que tales inversiones —y no nos referimos ahora, como es obvio, a la inversión en personas— se lleven a cabo dentro del plazo previsto, diferir por motivos simplemente administrativos una inversión supone muchas veces la disminución o la pérdida absoluta de su rentabilidad, tiene gran importancia en estos momentos; primero, porque evidencia la firme decisión del Estado de seguir actuando ejemplarmente en la promoción del desarrollo, dentro de los límites que lícitamente le corresponden; segundo, porque esta actitud de la Administración Pública se refleja de manera favorable sobre el sector privado de la economía, al que indudablemente sirve de estímulo.



## BOLETIN DE SUSCRIPCION

LIBERTAD SANTIAGO, 19

Don \_\_\_\_\_

de \_\_\_\_\_

calle \_\_\_\_\_ núm. \_\_\_\_\_ piso \_\_\_\_\_

se suscribe a LIBERTAD por un \_\_\_\_\_

prorrogable mientras no avise a la Administración.

\_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 1963

Firma \_\_\_\_\_

PRECIOS TRIMESTRAL, 135 Ptas.; SEMESTRAL, 270; AÑO, 640  
NOTA.—EL PAGO SE ENTIENDE POR ANTICIPADO.

# INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

## EL COMISARIO DEL PLAN DE DESARROLLO AFIRMA

### Una empresa nacional se encargará, en caso de ausencia, de suplir la iniciativa privada

MADRID, 25.—El comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, ha sostenido una conversación con los periodistas en el Club Internacional de Prensa para hablar del acuerdo adoptado en el Consejo de Ministros celebrado ayer, del decreto de localización de polos de producción, polos de desarrollo y polígonos de descongestión industrial, así como de los beneficios que pueden ser aplicables a unos y otros. Le acompañaban el Director General de Prensa, el Presidente del Club y altos funcionarios de la Comisaría. El señor López Rodó, tras agradecer la invitación hecha por el Presidente del Club, dijo que el Consejo de ayer había dado un paso en el cumplimiento del Plan en cuanto se refiere a la creación de polos y fijación de beneficios aplicables.

Hizo una detallada exposición de la diferencia de unos polos y otros. Dijo que el Plan de Desarrollo Económico y Social instrumenta una amplia e intensa acción del Estado en favor de las zonas geográficas menos desarrolladas con el fin de conseguir una mayor aproximación entre los niveles de renta de las distintas regiones españolas. Se encamina a la mejora agraria, por un lado, y el fomento de la industrialización, por otro. El mayor esfuerzo económico se emplea en favor de la mejora agraria, ya que el programa de inversiones públicas del Plan destina más de 68.000 millones de pesetas a las tareas de transformación en regadío y colonización, concentración parcelaria, conservación de suelos, repoblación forestal, mejoras agrarias, ganadera, etc.

Después de exponer estas líneas del decreto aprobado en la última reunión ministerial, el señor López Rodó expuso los beneficios que serán aplicables a los polos y los polígonos industriales. Dijo que la creación de los polos no se reduce simplemente a una declaración de las ventajas naturales e infraestructurales de los núcleos o zonas elegidos para su localización. Se trata de llevar a cabo una acción propulsora a través de un conjunto de medidas de índole fiscal de carácter crediticio y de concesión de subvenciones. A los polos de promoción y de desarrollo los son aplicables los beneficios concedidos a las industrias de interés preferente, tales como el derecho de expropiación forzosa de los terrenos necesarios para su instalación, la reducción de los impuestos sobre emisión de valores mobiliarios, derechos reales y timbre, impuesto sobre el gasto para la adquisición de equipo, cuota de licencia fiscal durante el período de instalación y cualquier arbitrio o tasa de las corporaciones locales, que grave el establecimiento de las plantas industriales que se instalen en la zona.

La misma reducción del noventa y cinco por ciento será aplicable a los derechos arancelarios y derecho fiscal que gravan las importaciones de bienes de equipo que no se fabriquen en España y en el impuesto sobre las rentas de capital que grave los rendimientos de los empréstitos tanto nacionales como internacionales, cuando éstos se apliquen a financiar nuevas inversiones. Otros beneficios consisten en la libertad de amortización durante el primer quinquenio y la preferencia en la obtención del crédito oficial. Con cargo al programa de inversiones públicas se concederán subvenciones que podrán llegar hasta como la exención de los impuestos que se trata de polos de promoción, o al diez por ciento en los polos de desarrollo.

La duración del régimen aplicable a los polos de promoción y de desarrollo industrial será de cinco años, con posibilidad de prorrogarse a otro período de tiempo no superior a otros cinco años, y la concesión se hará mediante concurso.

En cuanto a los polígonos industriales y de descongestión les son aplicables estos beneficios más los de la ley del suelo que incluyen la reducción del ochenta por ciento de las cuotas de la contribución territorial urbana y de todos los recargos que gravan las edificaciones y

la totalidad de los arbitrios locales que recaigan sobre ellas, así como la exención de los impuestos de derechos reales y timbre por los actos que afectan a proyectos de ordenación urbana.

Un periodista preguntó al comisario del Plan de Desarrollo hasta qué punto era una realidad el Plan Badajoz, y respondió que era extraordinario y que se consignan en el Plan para sus obras de regadío en marcha 3.347 millones; para Cáceres, por ejemplo, 3.515 millones; para Huesca, 3.748 millones; para Málaga, 3.287, y para Castellón, 2.176 millones. Esto quiere decir —dijo el señor López Rodó— que ninguna provincia ha sido excluida del Plan, sino que, por el contrario, a cada una se le da el tratamiento que requiere. También igualmente que las Islas Canarias tienen un Plan regional a base principalmente de alumbramiento de aguas para regadío, en el que la inversión directa del Estado puede calcularse alrededor de los 13.000 millones de pesetas.

En respuesta a otra pregunta, dijo el Comisario del Plan de Desarrollo que si la iniciativa privada no resultara sufi-

ciente con los incentivos que se conceden al llevar a cabo esta obra, una empresa nacional se encargaría de suplirla.

También contestó el señor López Rodó a otras preguntas que le formularon sobre diversos aspectos de distribución de los polos y de la carestía de mano de obra que puede introducir la emigración al extranjero.—Cifra.

### DICE SABER LA LOCALIZACION DEL «CASTILLO DE MONTJUICH»

REUS (Tarragona), 25. — El radiotelegrafista local don Ramón Botet Pallarés, perito industrial de la Delegación de Industria de la provincia, afirma haber localizado con el péndulo el lugar donde se halla hundido el buque «Castillo de Montjuich», que se encuentra en el Atlántico, al norte de las Azores, a cuarenta grados de latitud y veinte de longitud, y a 2.000 metros de profundidad. Cifra.

### Conferencia de Prensa

## Johnson: Preocupa la actitud francesa de reconocer a Mao "Llevo treinta y dos años divirtiéndome con las críticas de los republicanos"

WASHINGTON, 25. — La decisión francesa de reconocer a la China comunista inspira grandes precauciones en todo el mundo libre, ha declarado el presidente Johnson, durante su conferencia de Prensa.

Johnson ha precisado que Estados Unidos ha expresado sus puntos de vista sobre el particular, pero que corresponde al Gobierno de Francia adoptar una decisión al respecto.

En su conferencia de Prensa, el presidente Johnson ha tocado, asimismo, los siguientes puntos: —El «regalo» de Robert Baker: Se recuerda que el antiguo secretario de la mayoría demócrata, que hizo algunas operaciones financieras que están siendo actualmente investigadas por el Senado, regaló un tocacdiscos estereofónico a Lyndon Johnson, antes de que éste llegase a ser Presidente. En este período pre-eleccional, el hecho no podía dejar de suscitar las críticas del partido republicano.

Invitado a exponer su opinión sobre estas críticas, y en especial sobre las formuladas por el senador Barry Goldwater, Johnson declaró: «Estoy acostumbrado a las críticas de los republicanos. Las apoyo desde hace treinta y dos años, y a veces me divierten».

—Programa legislativo de la Administración: El presidente Johnson expresó la esperanza de que la Cámara de Representantes aprobara el proyecto de ley sobre los derechos cívicos y que el Senado votara la reducción de los impuestos federales en once mil millo-

nes, antes del aniversario de Lincoln el mes próximo.

—Ayuda al extranjero: El Presidente hizo notar que el presupuesto de 3.400 millones de dólares para el año fiscal 1964-65 constituye rigurosamente el mínimo.

El Presidente añadió que esperaba tener conocimiento en la semana próxima del informe sobre ayuda al exterior redactado por una Comisión especial, y que en estos días ya celebraba entrevistas con los dirigentes parlamentarios especializados en esta cuestión.

—Reducción de gastos: Johnson reafirmó su decisión de reducir todo lo posible los gastos en el exterior. «De ahora en adelante juzgaremos a los responsables por su aptitud para sacar el pleno valor de cada dólar. Añadió que una propuesta de reducción sería próximamente presentada al Congreso.

Interrogado por último sobre la cuestión de la venta de autobuses ingleses a Cuba, el Presidente se limitó a recordar el discurso pronunciado acerca de esta cuestión recientemente en Nueva York por Dean Rusk, quien dijo, expresó «muy claramente» la posición norteamericana.

En tal discurso, el Secretario de Estado calificó como inaceptable la tesis según la cual el comercio con Cuba podía ser comparado con el comercio que generalmente se practica con los demás países comunistas. Especialmente hizo notar la «política de ingerencias» por parte de Cuba en el continente americano. Etc.

### Tras las riadas de 1962

## Rubí celebra su total vuelta a la normalidad Con la inauguración de dos puentes y la entrega de 161 viviendas

BARCELONA, 25. — Los veinticinco años de la liberación de Rubí y la culminación de la vuelta a la normalidad de la ciudad, después de que barrios enteros fueran arrasados por las riadas, se han conmemorado hoy conjuntamente.

El día fue declarado festivo y la población aparecía adornada con banderas y gallardetes, así como con pancartas manifestando el agradecimiento al Jefe del Estado y a España entera por la ayuda prestada.

A las once de la mañana, y en la gran plaza que da acceso al nuevo puente, hay levantado un monumento a la memoria de las 617 víctimas de la riada de septiembre de 1962. En su parte central ostenta una placa de mármol en la que están cinceladas las palabras que Franco pronunció en su discurso al venir con motivo de la tragedia del Vallés. Las palabras del Jefe del Estado han sido exactamente cumplidas, y Rubí vivió hoy el goce de inaugurar dos puentes, la canalización de la ribera y la entrega de 161 títulos de propiedad de casas construidas a los damnificados, que forman un grupo de 540 que estarán terminadas totalmente en fecha próxima.

Para asistir a la conmemoración se desplazaron el Capitán General de la Región, Arzobispo Obispo de la Diócesis, Gobernador Civil, directores generales de Arquitectura y Urbanización, así como todas las autoridades.

En una tribuna levantada junto al puente se situaron las autoridades, y mientras sonaba el Himno Nacional se procedió a izar la bandera española, flanqueada por las de Falange y la Tradición.

El secretario de la Jefatura Local del Movimiento, señor Rodán, leyó el parte de guerra dando cuenta de la liberación de Rubí, y seguidamente el Arzobispo Obispo rezo un responso por los muertos para, posteriormente, revestido de pontifical, bendecir el monumento y el puente.

Pronunciaron palabras alusivas al doble simbolismo del acto el alcalde, señor Murillo, y el Gobernador Civil.

Agradeció también el Arzobispo Obispo la asistencia al acto, en el que se conmemoraba —dijo— la victoria de la cruz sobre la hoz y el martillo. Finalmente impuso al Alcalde el Encomendado de la Orden del Mérito Civil, condecoración que le fue impuesta por su actuación durante las riadas.

Seguidamente quedaron inaugurados los dos puentes. El valor total de las obras inauguradas hoy es de más de doscientos millones de pesetas, todas a cargo del Estado.—Cifra.

### Muñoz Grandes, en Barcelona

MADRID, 25. — El vicepresidente del Gobierno, capitán general don Agustín Muñoz Grandes, ha salido en avión para Barcelona acompañado de su esposa. El capitán general señor Muñoz Grandes presidirá mañana en Tarragona los actos de clausura del Año Jubilar Paulino en representación del Jefe del Estado, Generalísimo Franco.

En el mismo avión emprendió viaje para la Ciudad Condal el ministro de Hacienda, señor Navarro Rubio.—Cifra.

### La esposa del Caudillo pasa unas horas en Legovia

SEGOVIA, 25. — La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, ha pasado unas horas en esta capital, en viaje privado.

El público que admiró su presencia le hizo objeto de vivas muestras de simpatía.—Cifra.

## EN UN MENSAJE PERSONAL DE GAULLE PIDE A CHIANG-KAI-CHEK QUE SIGA SUS RELACIONES

Mientras el Gobierno del Vietnam no da el «placet» al embajador francés El Secretario de Estado U.S.A., en Tokio

PARIS, 25.—De Gaulle ha enviado un mensaje al generalísimo Chiang Kai Chek pidiéndole que no rompa sus relaciones con Francia, después de que ésta reconozca al régimen comunista de Pekín.

Fuentes gubernamentales señalan que el mensaje asegura a Chiang Kai Chek que el reconocimiento de la China Roja no tenía la intención de dañar las relaciones entre Francia y China nacionalista.—Efe.

VIETNAM RECHAZA AL NUEVO EMBAJADOR DE FRANCIA SAIGON, 25.—El Gobierno de Vietnam del Sur ha rechazado oficialmente el nombramiento de un nuevo embajador de Francia en el país.

Esta decisión que apenas encuentra antecedentes en la diplomacia ha seguido a unas declaraciones difundidas por la agencia francesa de noticias en el sentido de que el Gobierno francés tenía previsto la neutralización de Vietnam del Sur y al Gobierno y Junta Militar sudvietnamita, «en esta actitud un intento de «vender» Vietnam del Sur a China comunista, a cambio de ciertos privilegios comerciales para Francia.

El Gobierno de París, por su parte, había informado al sudvietnamita que las citadas declaraciones no tenían más autoridad que la de la agencia que, según el Gobierno francés es una organización independiente, pero los

dirigentes de Saigón no se han sentido convencidos de estas explicaciones e incluso parece que están examinando una serie de medidas que pueden ser tomadas contra Francia.—Efe.

DEAN RUSK, EN TOKIO TOKIO, 25.—Dean Rusk, secretario de Estado norteamericano, ha llegado para presidir la delegación norteamericana que participará en conversaciones bilaterales norteamericanas sobre comercio y problemas económicos.—Efe.

KAMPALA, 25. — Las tropas británicas han ocupado hoy los cuarteles de los Regimientos «Uganda Rifles» (Fusileros de Uganda).

Un millar de soldados de los «Uganda Rifles» han sido totalmente sorprendidos en su sueño y al despertar se encontraron con los soldados británicos ocupando posiciones en todos los puntos estratégicos.

Por otra parte se indica que el Gobierno de Uganda ha ordenado una amplia investigación policial con el fin de hallar a los instigadores del complot.

## A la reforma fiscal debe proceder una amplia y general amnistía

Del discurso pronunciado por don Faustino García-Moncó ante la Junta general de accionistas de Banco de Bilbao

Se celebró en la mañana del sábado la Junta general del Banco de Bilbao. En su habitual informe, el consejero-director general del Banco, después de saludar cordialmente a los accionistas, hizo un análisis del curso de la economía durante el pasado año. El año 1963—empezó diciendo—ha sido un año de tendencias contrapuestas, de expectativa y de un cierto nerviosismo. Algunos sectores de nuestra economía han tenido que hacer frente a serias dificultades, mientras que otros crecieron a un ritmo satisfactorio. Entre los primeros, las industrias siderúrgicas y textiles fueron las más afectadas.

Cabe destacar también el ligero superávit de nuestra Balanza de Pagos, sobre todo cuando se prevía un pequeño déficit. El saldo de la Balanza Comercial fue negativo, aunque ha quedado cubierto con creces por las entradas producidas por el turismo y las inversiones extranjeras. La buena gestión del Ministerio de Hacienda se puso de manifiesto en el equilibrio logrado en la liquidación de los Presupuestos del Estado.

Refiriéndose al Plan de Desarrollo, dijo que su éxito dependerá de que se construyan estructuras sólidas, como base de un bienestar duradero y creciente; del fomento de las exportaciones, con el fin de aminorar el desequilibrio de la Balanza Comercial, y de que la productividad se sitúe a niveles internacionales mediante inversiones de racionalización.

Respecto a la financiación del Plan, citó como fuentes básicas el ahorro y la ayuda exterior. En los cálculos del Plan se prevé que las aportaciones de uno y otra alcancen un volumen de 786.800 y 141.200 millones de pesetas, respectivamente.

Al hablar de nuestro futuro —añadió—hay que aludir necesariamente al término sacrificio. Los milagros económicos requieren siempre sacrificio. Y el milagro es más espectacular cuando en el esfuerzo participan todos y cuando todos se sienten que participan. Siendo así, se debe ver con optimismo nuestro futuro, porque creo —afirmó el señor García-Moncó—en el esfuerzo y en la capacidad de sacrificio de los españoles. Estoy seguro de que 1964 será el año de «Ahorro para el desarrollo». Y si todos pensamos así, mi augurio es claro: prosperidad.

Se refirió después al marco legal que se está construyendo, insistiendo en que toda ley de repercusiones económicas será buena en tanto en cuanto favorezca y sirva al Plan de Desarrollo.

A continuación glosó ampliamente las reformas de los sistemas tributario y de seguridad social. Con relación a la reforma fiscal, pidió que se eliminasen las actuales desigualdades impositivas y que se concediera una amplia y general amnistía para todo lo pasado. En cuanto a la reforma del sistema de seguridad social señaló las características que ofrece la nueva Ley de Bases y sus posibles repercusiones económicas.

Al hablar del sistema bancario, manifestó que durante 1963 había continuado el desarrollo de la Ley de Bases de Ordenación del Crédito y de la Banca. Destacó las disposiciones referentes al coeficiente de liquidez y a la modificación del llamado «statu quo» bancario. Con relación a esta última señaló que una libertad de expansión bancaria, condicionada

únicamente al mantenimiento de unos coeficientes de seguridad y garantías plenas, crearía una auténtica competencia, nefeciosa para la expansión de la economía y para el mejor servicio financiero del país, y colocaría a los Bancos nacionales en mejores condiciones ante futuras integraciones en áreas supranacionales.

En cuanto a las cifras del Balance, destacó el notable incremento alcanzado en la cifra de fondos ajenos, de 7.535 millones de pesetas, que representa un 25,15 por 100 de crecimiento, con lo que el pasivo creció en los tres últimos años. Los créditos crecieron paralelamente a los depósitos y en ellos participaron, en mayor proporción que en años anteriores, la pequeña y mediana empresa, así como la agricultura, siguiendo las directrices económicas actuales.

Por último, expresó su confianza en el futuro que se abra ante el Banco de Bilbao, cuya actividad se sintetiza en estos tres objetivos: expansión, mejora de la sistemática operativa y mejora de los rendimientos para el capital y para los funcionarios, todo a través y en perfecta armonía con el cumplimiento de un mejor servicio al país.

Terminó manifestando su sincera gratitud al personal del Banco por la eficaz colaboración prestada y a la numerosa clientela del mismo por la adhesión y confianza que le viene dispensando.

### PALABRAS DE DON GERVASIO COLLAR

Hizo seguidamente uso de la palabra el presidente del Consejo de Administración, don Gervasio Collar y Luis, quien comenzó exponiendo los motivos y circunstancias por los que se ha creado el nuevo Banco Industrial de Bilbao. «En su creación, y durante el dilatado curso de su historia—dijo—el Banco de Bilbao acudió siempre a la llamada de los organismos públicos en demanda de su cooperación para el desempeño de las misiones exigidas en cada momento por la economía nacional.»

La misión de los Bancos industriales—señaló—se justifica por la necesidad de poner en relación el ahorro con la inversión.

Hizo a continuación unos detallados comentarios sobre la historia de estas instituciones en Europa y afirmó que el Banco de Bilbao fue en 1837 el primer Banco de negocios que se creó en España.

Como es obligado en estos momentos, pasó el señor Collar a referirse al Plan de Desarrollo, al que calificó como el primer gran inventario general de nuestra economía. Nos cumple expresar nuestra satisfacción —dijo—por la considerable obra que supone el Plan y manifestar el reconocimiento a sus autores.

Uno de sus aspectos más prometedores es la atención consagrada a la llamada «inversión humana». La extensión de la cultura a todos los españoles es la premisa previa de todo intento de mejora económica.

Se detuvo a hablar del lugar que, en el Plan, corresponde al sector público y a la iniciativa privada. La inversión pública —añadió—debe ser como el encendido del motor de la iniciativa privada; pero, además, debe ser un motor permanente que regularice y acelere la marcha del sector privado, eliminando las oscilaciones tan perjudiciales para la potencia y eficacia del desarrollo. La iniciativa privada es primordial y hay que evitar toda invasión no necesaria del sector público; pero también, en aras de la eficacia, tendrá que remitir la obsesión anti-estado, tan frecuente entre nosotros.

Concluyó su alocución ensalzando el aspecto social del Plan de Desarrollo, que en su opinión, debe titularse «de Desarrollo social y económico, por obvia razón».

Ambos informes fueron escuchados con gran interés y subrayados con muestras unánimes de satisfacción por parte de los asistentes, quienes testimoniaron su felicitación a los señores Collar y García-Moncó y al Consejo de Administración, por su acertada gestión durante el ejercicio.

## Pablo VI: Se ha dado un paso en la unidad cristiana

(Viene de primera página)

pensado en todas partes, y que llenó su alma de una indecible emoción, ha evidenciado la ternidad universal del Jefe de la Iglesia Católica.

El Papa ha precisado que uno de estos instantes privilegiados lo ha vivido el mundo bajo el pontificado del inolvidable Juan XXIII y ha insistido en el carácter de unificación que ha revestido su peregrinación.

«Al contacto con estas poblaciones que comparten con nosotros la fe en un Dios único y todopoderoso—ha continuado diciendo el Santo Padre—hemos sentido la atracción que ejerce sobre las almas el ideal que representa la Iglesia Católica. Y desde el fondo de nuestro corazón hemos dado gracias a Dios que Nos acercaba de esta forma a nuestros hermanos y Nos hacía sentir tan íntimamente el sentimiento de nuestra paternidad universal.»

El Papa se ha referido a la unificación del género humano y ha precisado que si esta unificación es todavía incierta y difícil de conseguir, hay otra que debería ser más fácil de conseguir, es decir, la unidad de los cristianos.

El Papa ha recordado su encuentro con el Patriarca de Constantinopla, su vezaría en común, el beso de paz sobre los lugares de la Redención. «Teníamos conciencia—ha señalado Pablo VI—de que estábamos volviendo a unir, por

encima de los siglos, los eslabones de una cadena que no hubiera tenido que romperse jamás y de que estábamos dando los primeros pasos en el camino de una reconciliación a la que aspiran todos los cristianos dignos de este nombre.»

El Papa ha precisado que el camino hacia la unidad es todavía largo y sembrado de obstáculos, «porque no pueden desaparecer en unas pocas horas los prejuicios y los malentendidos acumulados en el transcurso de los años. Pero estar ya en el camino, haber restablecido los contactos personales después de muchos siglos de separación, no constituye un anuncio y un presagio de posteriores desarrollos que, con la ayuda de Dios, podrán conducir un día a la tan deseada unión?»

«Unidad del mundo, unidad de los cristianos: en estas dos direcciones se ha dado un nuevo paso y se ha puesto un nuevo jalón. Ustedes, señores, han sido de los primeros en levantar acta y alegrarse con este motivo.»

Antes de impartir su bendición a los miembros del Cuerpo Diplomático, a sus familias y a los países que representan el Santo Padre ha terminado diciendo: «Que los esfuerzos de la Santa Iglesia, los de ustedes y los de todos los hombres de buena voluntad sean bendecidos por Dios y coronados por el éxito.»—Efe.

HISTORIAS VERIDICAS

Por VERUS

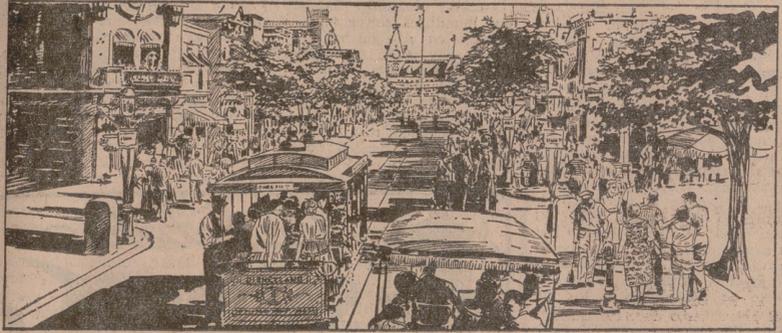
# DISNEYLAND



**WALT DISNEY.**—Walt Disney es el creador de Disneyland, uno de los más extraordinarios parques de atracciones del mundo. Walt Disney, que es quizás el mejor de todos los productores de dibujos animados, hizo la primera guerra mundial como conductor de ambulancias. Luego se dedicó al dibujo publicitario, y en 1920 realizó su primera película de dibujos animados.

**CREACIONES.**— Después de hacer innumerables pruebas con otros varios personajes, se le ocurrió por fin la feliz idea de crear a "Mickey Mouse" (el ratón creado por Disney). A pesar de haber creado docenas de otros personajes, el imprescindible "Mickey" sigue siendo su obra cumbre. "Mickey" ha figurado en programas de radio y televisión, en películas de dibujos animados.

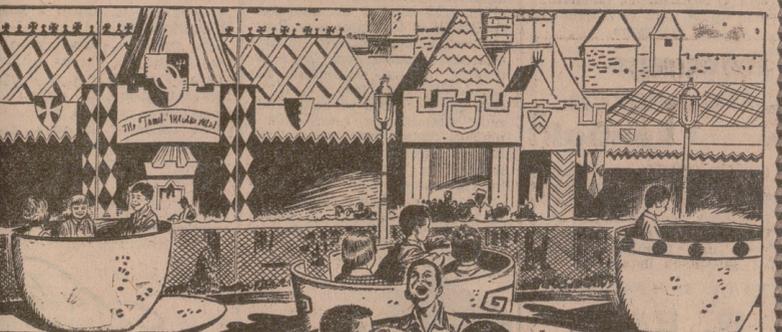
**ACTIVIDADES.**— Además, las creaciones de Walt Disney sirven de modelo para juguetes, juegos y muñecos. Se han vendido millones de ellos en el mundo entero. Otra de las creaciones de Walt Disney, el famoso "Pato Donald", ha dado su nombre a una serie de productos alimenticios para niños.



**LA CALLE MAYOR USA.**—Lo primero que ve el visitante al entrar en Disneyland es el gran espectáculo de la Calle Mayor USA. Esta típica ciudad norteamericana, de finales y principios de siglo, evoca las escenas que Walt Disney presencié en su propia infancia. Un coche de caballos avanza con estruendo por la Calle Mayor dando vuelta a la plaza. Una banda de música alegremente uniformada toca marchosas melodías. Esta entrada es el paseo de Disneyland.



**AVENTURALANDIA.**—A la izquierda de la Calle Mayor USA se encuentra Aventuralandia. Es una vasta extensión de ríos que fluyen por bosques y junglas tropicales. Unos barcos llevan al visitante a lo largo de estas vías de agua, y así se embarca en un safari simulado por los ríos Mekong, Nilo, Congo y Amazonas. En cada recodo surge un peligro fingido: gigantes gorilas se golpean el pecho, elefantes trompetean furiosamente. En el agua los cocodrilos e hipopótamos se agitan violentamente. Por supuesto, no son de verdad; son criaturas de la imaginación de Walt Disney. Animales animados que se mueven mecánicamente.



**FANTASIALANDIA.**—Esta es la patria de los cuentos de hadas. Para penetrar en ella, el visitante cruza un puente levadizo y atraviesa el palacio de "La Bella Durmiente". Al salir de este palacio encantado se encuentra con un tiovivo, inspirado en un capítulo de "Alicia en el País de las Maravillas".

En el mundo de la fantasía se encuentran con muchos personajes de las películas de dibujos animados de Walt Disney: "El lobo feroz", "Los tres cerditos", "Los sobrinos del Pato Donald", etc. También hay un tren aéreo que recorre todo el territorio de Fantasialandia.



**IMPACTO.**—Teniendo en cuenta que es un lugar dedicado exclusivamente a la diversión, Disneyland ha hecho un impacto tremendo dentro y fuera de los Estados Unidos. Casi todas las distinguidas personalidades que vienen a los Estados Unidos incluyen en su programa una visita a Disneyland.

**PLANOS.**— Disneyland no es una obra estática. Constantemente se están introduciendo cambios y mejoras en sus instalaciones y añadiendo nuevas atracciones a las ya existentes. El propio Walt Disney y un equipo de delineantes que tiene contratados de manera permanente trabajan día y noche para mejorar este fantástico parque. Muchas ideas son examinadas minuciosamente.

**EL FUTURO.**— Disney ha dicho que su parque no estará nunca terminado: "Crecerá mientras haya imaginación en el mundo." Disney está cumpliendo esta promesa, y así, Disneyland será siempre como un desfile viviente "mutatis mutandis" del pasado, del presente y del futuro. Será siempre un lugar en el que se diviertan por igual los niños, los jóvenes y los viejos.

## MUNDO TAURINO

# Es imprescindible reducir el número de corridas

## Debe de estar en relación con las posibilidades de producción de las ganaderías de prestigio



En trabajo anterior escribimos de las castas en la ganadería brava, de la necesidad de mejorarlas continuamente, de depurarlas y también ayudamos a los esfuerzos que los buenos ganaderos —muy pocos— realizan por seguir este camino. Escribimos también entonces de los inevitables fracasos en los cruces, en el "no ligar" sementales y vacas. Tenemos un claro ejemplo: el toro "Bailaor" —el que en Talavera mató a Josecito— era hijo de vaca Veragua y de toro Santacoloma. La ganadería a la que pertenecía "Bailaor" era propiedad de la señora Viuda de Ortega y no gozaba de ningún prestigio —y ciertamente que en esta consideración no existía la menor injusticia—. Por aquel tiempo, los hermanos Vega, de El Escorial, realizaron cruce entre semental Santacoloma y vaca Veragua, con tal éxito, que dieron origen nada menos que a una nueva casta: la Vega-Villar, a la que pertenecen los toros de las ganaderías de Galache y Sánchez Cobaleda, codiciadísimos por los toreros. (También serían admirados por los aficionados si a la buena casta, se agregara adecuada crianza, pero este es otro cantar).

Con esto queremos decir que para ser buen ganadero de reses bravas se precisa vocación, inteligencia, disponibilidades económicas y... suerte. Sabido es que la suerte acaba entregándose a quien la persigue sin desalientos, sin desear ante fracasos pasajes. El que se hace ganadero por ostentación económica, por nombradía social, por diversión, inevitablemente irá al fracaso; y si su presunción le lleva al extremo de adquirir ganadería importante, esta alegre e irresponsable incursión en el campo de lo bravo resultará altamente perjudicial, por cuanto que esa buena ganadería quedará destruada.

### NECESIDAD DE REDUCIR EL NUMERO DE CORRIDAS DE TOROS

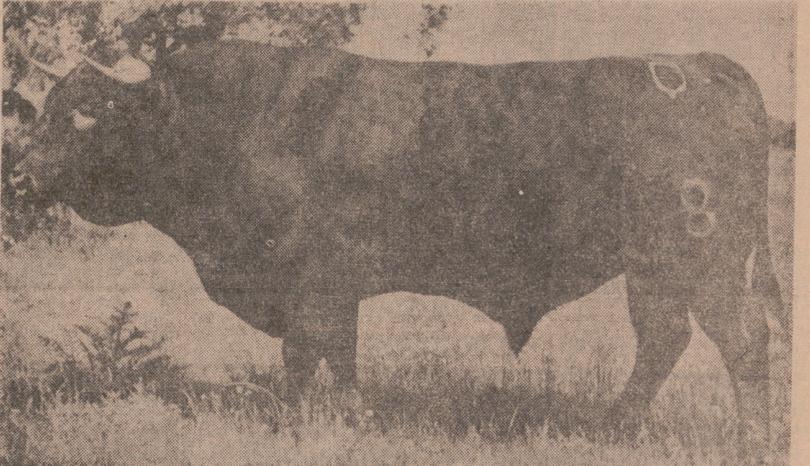
No nos parece correcto señalar defectos sin proponer soluciones. En este caso creemos que existe una sola solución, draconiana, desde luego: contingentar la celebración de corridas de toros; es decir, establecer un número limitado de ellas después de un detenido estudio sobre la capa-

también se revalorizaría el ganado de las buenas ganaderías. Pero el aficionado no debe estar sometido a la cuestión económica, que no es que quede subestimada, pero sí reducida a segundo plano. Al aficionado le tiene que interesar, sobre todo, el mantenimiento de la Fiesta, su legalidad, su seriedad, su auge, aun en el caso de que no pueda asistir a los festejos por no disponer de dinero suficiente para adquirir las entradas. De ningún modo se puede transigir con la superchería a cambio de su "statu quo" económico. De sobra sabemos que esta postura que exponemos es la antipática, la antipopular, pero pretendemos demostrar que es la verdadera. No faltarán —lo sabemos— quienes busquen la fácil popularidad con floriosos en torno a esa care-

lución de los tiempos nos encontramos con que ya no son populares ni la ópera, ni el teatro, ni los cines de estreno, ni el fútbol en las localidades cómodas. Es algo lamentable, pero absolutamente cierto.

La única solución, en lo que se refiere a los toros, quizá radique en la construcción de plazas con mucho atoro para permitir una reducción en los precios.

Como nos gusta exponer ejemplos sacaremos a colación el que nos parece apropiado: En la pasada temporada se celebró una corrida en Daimiel en la que toró "El Cordobés". La cabida de la Plaza de Daimiel —que construye el vecindario a sus expensas, en gesto que es de elogiar— es de unas dos mil localidades. Precio de una localidad incómoda, 300 pesetas; honorarios de "El



### EXCESO DE CORRIDAS

La Fiesta se enfrenta con un problema muy grave, al que los autotitulados taurinos de pro no le prestan la menor importancia: el excesivo número de corridas que se celebran cada año que trae consigo un rosario de consecuencias no ya perturbadoras, sino perniciosas:

Primero.—Las buenas ganaderías pretenden, con sobra de razón, cobrar más que las malas. Segundo.—Las malas ganaderías venden al precio que quieren, porque, a finales de temporada, los campos están esquilados, no existen toros y las empresas compran lo que sea para poder dar corridas.

Tercero.—Resulta inevitable recurrir al utero y admitirlo como toro, porque toros de cuatro años no quedan en ninguna ganadería de algún prestigio, por la sencilla razón de que mediada la temporada ya no existen para la venta.

Cuarto.—Los graves perjuicios económicos que pudiera representar la suspensión de una Feria por falta de toros con edad reglamentaria, obligan en ocasiones a permitir se lidien como toros lo que se sabe con certeza que no son toros.

Quinto.—Como de antemano se sabe que faltarán toros en la temporada surge el intermediario que adquiere toros en propiedad para su reventa, con éxito económico asegurado.

Sexto.—La escasez de reses bravas y el exceso de corridas hace imposible se establezca el autoequilibrio que existe en otros mercados, en los que se llegan a nivelar la oferta y la demanda. Como siempre es superior la demanda a la oferta, se cae en el equilibrio inestable, que si, según Curzio Malaparte, es el clima apropiado para crear el ambiente de caos sobre el que se desarrollan las revoluciones políticas y sociales, también resulta muy apropiado para el batiburrillo caótico taurino, con saneadas ganancias para muchos que ni se visten de toreros, ni fuman puros en los burileros, ni miran con ansiedad hacia las taquillas.

Este criterio, claro es, sería válido también para las novilladas exigidas a rajatabla que el novillo no tuviera menos de tres años y el toro cuatro.

Esta sería la única manera de que a la vuelta de cinco años —plazo indispensable a partir del cual se pudiera estudiar ampliar el cupo— las ganaderías se rehicieran de la actual brutal sangría se estableciera un criterio de seriedad para lidiar novillos en novilladas y toros en corridas de toros y, sobre todo, se conseguiría que las ganaderías desprestigiadas se preocuparan por mejorar la casta y la crianza de sus reses, ya que en otro caso les resultaría muy difícil vender. Con todo ello se conseguiría aumentar la existencia de toros y novillos en el campo, lo que, como antes apuntamos, permitiría aumentar los cupos, sin que en ningún caso se tolerase llegar a la actual situación, de tan desquiciada libertad que cae en el más completo libertinaje.

Este criterio, claro es, sería válido también para las novilladas exigidas a rajatabla que el novillo no tuviera menos de tres años y el toro cuatro.

Este criterio, claro es, sería válido también para las novilladas exigidas a rajatabla que el novillo no tuviera menos de tres años y el toro cuatro.

### ENCARECIMIENTO DE LA FIESTA

Todo esto traería consigo, de manera inmediata, el encarecimiento de la Fiesta. Los toreros al reducirse el número de corridas, pretenderían cobrar más y

ta, pulsando para ello la sensibilidad populachera, de seguro éxito, al que con gusto renunciamos.

### DE LO POPULAR A LO PROHIBITIVO

Todo espectáculo de masas tuvo origen popular. Así la ópera, el teatro, el cine, el fútbol. La fiesta de los toros ha sido la más popular de todas. Pero en la evolu-

ción de los tiempos nos encontramos con que ya no son populares ni la ópera, ni el teatro, ni los cines de estreno, ni el fútbol en las localidades cómodas. Es algo lamentable, pero absolutamente cierto.

La única solución, en lo que se refiere a los toros, quizá radique en la construcción de plazas con mucho atoro para permitir una reducción en los precios.

Como nos gusta exponer ejemplos sacaremos a colación el que nos parece apropiado: En la pasada temporada se celebró una corrida en Daimiel en la que toró "El Cordobés". La cabida de la Plaza de Daimiel —que construye el vecindario a sus expensas, en gesto que es de elogiar— es de unas dos mil localidades. Precio de una localidad incómoda, 300 pesetas; honorarios de "El Cordobés", 850.000 pesetas. A finales de temporada "El Cordobés" toró en la feria de Jaén en la nueva Plaza de Jaén, con capacidad para diecisiete mil espectadores. Precio de una localidad, a la sombra, muy cómoda, 200 pesetas; honorarios de "El Cordobés", 850.000 pesetas.

M. CASIELLES (Exclusivo para PYRESA.)

# EL CUERO SE PONE DE MODA EN EUROPA

## La moda femenina se inclina decididamente por esta clase de prendas

LONDRES. — (Servicio especial ICE). — Definitivamente, el cuero se ha puesto de moda para la mujer en la mayor parte de los países europeos. A las botas altas, siguen ahora los pantalones y las chaquetas. Londres, París, Roma y tantas otras ciudades europeas han visto florecer en los últimos meses los más diversos modelos de prendas de vestir fabricadas con cuero.

¿Cuál es el origen de esta tendencia? ¿Por qué las mujeres se inclinan por el cuero?

La actriz británica Honor Blackman, que es muy aficionada a las prendas de cuero acaba de darnos una explicación a este respecto, que resulta bastante convincente.

—Las mujeres—ha dicho—nos

inclinamos por el cuero porque resulta extraordinariamente cómodo. Hay quien ha pretendido señalar que este aspecto de la moda femenina se basa en el deseo de la mujer de parecerse cada vez más al hombre. A mi personalmente, tal interpretación se me antoja ridícula. Yo no he visto por la calle a ninguna mujer vestida con pantalones y chaqueta de cuero, que lleve el pelo corto como un hombre. La mujer procura conservar su femineidad por encima de todo, pero esto no es obstáculo para que se incline cada vez más por las prendas cómodas.

Las palabras de Honor Blackman encierran, sin lugar a dudas, una gran realidad. El cuero es resistente abrigado y cómodo de llevar. El invierno europeo está encontrando así una amplia respuesta en las prendas de cuero.

El uso todavía resulta más aconsejable, como consecuencia de los nuevos cueros tratados con el acabado Scotchgard, que tienen la particularidad de ser inmunes al agua y en general a todos los líquidos, aunque sin perder sus características de porosidad.



**SERVIDORA DOMESTICA:**  
El Montepío Nacional de Servicio Doméstico facilita becas para seguir Curso de Orientación Profesional Doméstica. Solicita una Infórmate, Sección Femenina, calle Santiago, 26. Teléfono 23862.

# deportes

## FUTBOLISTAS ESPAÑOLES, EXTRANJEROS Y "MIXTOS"

Por JOSE MARIA F. GAYTAN

Desde hace algunas semanas se ha iniciado en toda España, una vez más, la puesta en marcha de la eterna polémica acerca de si ciertos jugadores de fútbol extranjeros nacionalizados...

EN TODO TIEMPO SU BODA SU BANQUETE SU FIESTA HOSTAL FLORIDO Teléfono 24417 VALLADOLID

deben o no incluirse en la selección nacional. El tema es viejo y sólo apostillas merece; pero vamos a intentar ponerlas. Los mundiales consecutivos y el ridículo en el siguiente. Pero han vuelto se empeña en buscarle tres pies al gato, y el tema está otra vez en el tapete. En su aspecto jurídico, la cosa está clara: quienes ya han vestido la camiseta roja de la selección española pueden volver a vestirla. En esto no hay duda.



de lo que cabía esperar. Pero insistimos en nuestra postura: es preferible que nos atengamos al "ius soli" — y en caso de duda, por acortamiento fuera del territorio español, al "ius sanguinis" — y que el fútbol español sea de una vez para siempre una especie de Juan Palomo que se comida de sus propios guisos, sin la cesidad de obligarle a recurrir a saúsas e ingredientes extranjeros, lo más que pueden hacer es desvirtuar sus clásicos y, para nosotros al menos, gratos sabores.

## MUDANZAS A ARRIBAS

PLAZA MAYOR, 13 - VALLADOLID Teléfono 28988

Siga al segundo las incidencias de la Liga escuchando el programa Domingo Deportivo Español. En conexión con los campos de fútbol de España, entrevistas, crónicas y clasificaciones, con noticias de todos los deportes. Por las voces más populares entre la afición deportiva.

EN LAS ANTENAS DE LA R. E. M. Pot sus emisoras propias, C. A. R. y colaboradoras. La Voz de Madrid, La Voz de Cataluña (Barcelona), La Voz del Mediterráneo (Tarragona), La Voz de Castellón, La Voz de Levante (Valencia), La Voz de Alicante, La Voz de Extremadura (Cáceres), La Voz de Valladolid, La Voz de Falencia, La Voz de León, La Voz de Vigo, La Voz del Ferrol, La Voz del Principado (Asturias), La Voz de Cantabria (Santander), La Voz de Guipúzcoa (San Sebastián), La Voz de Alava (Vitoria), La Voz de Navarra (Pamplona), Radio Juventud de La Coruña, Radio Juventud de Zaragoza, Radio Juventud de Vizcaya (Bilbao), Radio Juventud de Cádiz, Radio Juventud de Málaga, Radio Juventud de Canarias (Tenerife), Radio Juventud de Almería, Radio Juventud de Ciudad Real, Radio Popular de Burgos, Radio Juventud de Albacete, Radio Juventud de Murcia, Radio Badajoz Radio Cádiz, Radio de la Voz de Granada, Radio Tarragona y Radio Lérida.

## OTRO MUERTO EN INNSBRUCK

El austriaco Ross Milne se estrelló mientras se entrenaba en la pista de descenso.

## DOS ACCIDENTES MAS

Boxeador con fractura de cráneo. MIDLAND (Texas). 25. — Un joven boxeador norteamericano Almedino Núñez, procedente de Odessa (Texas), ha sido gravemente lesionado anoche en un combate de boxeo y ha tenido que ser transportado al Hospital de Midland, donde los médicos han diagnosticado una fractura de cráneo y una hemorragia cerebral.

A las 16:00: Programa para la zona centro desde «La Voz de Madrid». A las 16:30: Programa nacional para toda la cadena. ES UN PROGRAMA DE LA R. E. M.

Table with multiple columns containing lottery results for various categories like 'Primer premio', 'Segundo premio', etc., with corresponding numbers and amounts.

NOTA. Además de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 250 pesetas cada uno, todos los billetes que terminen en 8, a excepción del que ha obtenido el premio mayor.

# ANOCHÉ PUDO DAR LA CAMPANADA EL REAL VALLADOLID EN EL BERNABEU

## Superó al Madrid en todo, pero le faltó remate

En los tres goles del encuentro hubo fallos defensivos



EALO

MADRID, 25. (Crónica de RUANGO, de "Marca", por teléfono).—Decididamente el Valladolid, con sus fallos de esta temporada, que los tiene y no han faltado tampoco esta noche, ha de unir un buen bagaje de infortunio. No llegó a este sábado nocturno, como hijo y repitió hasta la saciedad Lesmes, como un equipo entrenador del Madrid y colista fáctico, sin juego y desmoronado. Antes bien, se mostró plétórico de fuerzas, velocidad y espíritu de lucha, garra y buen fútbol. Pero en estas virtudes del cuadro violeta no han sido suficientes ante la poca suerte de sus rivales y sobre todo ante la torpeza y falta de penetración y remate de su delantera.

Con lo que ha jugado y dominado esta noche, a otro equipo le hubiese sido relativamente fácil conseguir la victoria o, en el peor de los casos, si quiera el empate, ante un Madrid desconocido, nervioso y alocado.

La determinación táctica de los visitantes oponía total resistencia al Madrid por el centro del campo, ya que muy marcados los interiores blancos por Martínez y García, San Esteban se veía impotente para contener a Ramírez, Aramendi, Rodilla y a veces Sanchis que pululaban por esta zona central. Pero este robustecimiento de la columna vertebral del Valladolid que le dio dominio predominante y más autoridad de juego, le dejó con el grave inconveniente de jugar sin extremos que envolviesen con sus aperturas al centro defensivo del Madrid, que cumplía con agobios, pero eficazmente, en el desbaratamiento del juego enemigo.

Con todo la velocidad del juego por uno y otro bando era tan destacada, que los lances se multiplicaron delante de las áreas respectivas. El Valladolid tuvo en el primer tiempo algunas ocasiones para marcar, perdidas en el limbo de sus tiros desviados y con pocos ángulos de remate y el Madrid no fue a la zaga porque sin la serenidad, aplomo y escaseza de velocidad, entusiasmo y penetración en sus delanteros. El Valladolid, para replicar en este tono, tenía que contar con Ealo y Pinto, que se adelantaban por su banda para unirse al ataque. Y lo que no pudo conseguir el bando violeta le cupo al Madrid, al coger de espaldas a la defensa visitante en un contraataque de Gento que valió el gol de ventaja del primer tiempo.

Pero el resultado en contra no desanimó a los violetas. Volvieron a dominar el juego en la reanudación y tras perder dos jugadas de gol en botas de Aramendi y Sanchis, supo aprovechar un garrafal fallo de Vicente para conseguir el empate. Fue el gran momento del partido. La ola vallisoletana subió animada por un público que quería ver destronado al poderoso, que en esos minutos tuvo el partido a su merced. Nuevamente lo desperdició por su torpeza rematadora y dejó reaccionar al Madrid para que sacase en una única oportunidad el tanto victorioso de Serena, inmerecido por el juego desarrollado, pero posibilitado por otro fallo de la cobertura violeta.

Creo, sin duda, y televidentes y espectadores podrán corroborar este aserto, que esta noche quizá haya perdido el Valladolid la gran oportunidad de vencer en Chamartín y de paso poner unos cimientos trascendentales en la difícil salvación del descenso. El Madrid de esta noche era batible por la poca prestancia de su juego y los enormes baches tenidos. De hecho el Valladolid dominó la situación para conseguirlo, pero raramente se puede alcanzar un triunfo sin contar con hombres resolutivos, penetrantes, prestos al disparo, y no con la remora de pases, como presuendría ganar el equipo del Valladolid. Si por juego y hombres de clase el Valladolid no merece ser colista, por incapacidad ofensiva se ve en tan triste situación.

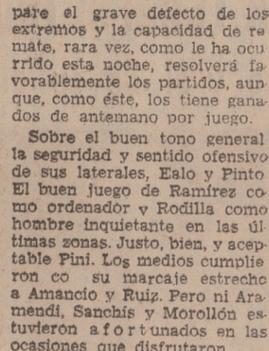
Ya se ha dicho y se repite que el Valladolid jugó con gran entusiasmo y calidad. Puede tutearse en juego y fortaleza con cualquier oprimado de la División, pero mientras no re-

pare el grave defecto de los extremos y la capacidad de remate, rara vez, como le ha ocurrido esta noche, resolverá favorablemente los partidos, aun que, como éste, los tiene ganados de antemano por juego.

Sobre el buen tono general de la seguridad y sentido ofensivo de sus laterales, Ealo y Pinto. El buen juego de Ramírez como ordenador y Rodilla como hombre inquietante en las últimas zonas. Justo, bien, y aceptable Pini. Los medios cumplen con su marcaje estrecho a Amancio y Ruiz. Pero ni Aramendi, Sanchis y Morollón estuvieron afortunados en las ocasiones que disfrutaron.

En el Madrid se echó de menos el orden y seguridad de remate que le dan sus figuras extranjeras. Jugó nerviosamente y sólo a ríspagas, porque su juego baja sin la autoridad y mando que le dan sus veteranos. Pachín en la zaga, el trotador de Zoco, la voluntad de Ruiz y las escaradas de Socana y Gento, fueron sus notas más destacadas. Discretos los laterales, muy lentos San Esteban y Yanko y apagado Amancio.

El primer gol lo marcó Yanko Daucik a los 36 minutos, al rematar un pase de Ruiz, que había recibido la pelota de una internada de Gento, quedando solo el arlete por desbordamiento del delantero.



PINTO

Alineaciones: MADRID: Vicente; Isidro, Pachín, Casado; Santisteban, Zoco; Serena, Amancio, Yanko, Ruiz y Gento. VALLADOLID: Justo; Ealo, Pini, Pinto, Martínez, García; Aramendi, Rodilla, Morollón, Ramírez y Sanchis.

Losco tienen decidido el equipo. Es el mismo que ustedes conocen y que con tanto éxito ha venido actuando en este último tramo de la Liga: Aguilar; Renedo, Marañón, Quique; Luis Pancho; Jandro, Redondo, Tejedor, Tonino y Calero.

—¿Quiénes para la reserva? —Ambrosio, Julve y Nino.

—¿Ha llegado el gran momento? —¿Qué pasará? —Soy mal adivino. Prefiero aguardar...

—¿Pero hay ambiente de victoria en los muchachos? —Sí, ellos están convencidos de que ganarán cueste lo que cueste. Esperan ilusionados el partido.

—¿Y el entrenador?... —Va sabas que no oculto nunca mi respeto al enemigo y en esta ocasión está más que justificado, pero tengo fe en mis jugadores y ellos piensan en el triunfo...

—Entonces, ¿anotamos una victoria local? —¿Qué más quisiera yo... Por lo menos esperamos brindar a los aficionados un gran partido y no defraudarles en la confianza que en nosotros tienen depositada.

—Suerte, "mister", y... a ver si es verdad.

Con Julián Vaquero, vallisoletano hasta lo más hondo, pero que en esta ocasión ha de enfrentarse a los colores locales por su cargo de secretario técnico en el club bejarano, hablamos del clima opuesto.

Muchos seguidores, en autocares y coches particulares, acompañarán al líder en su visita al Estadio. Y vienen, claro, convencidos de que el triunfo regresará con ellos...

—¿Puede caer el Béjar en Zorrilla? —Puede... pero no lo creo. Traemos la tranquilidad que da cuatro puntos de ventaja y la Zorrilla no supondrá mucho.

—¿Confías en una nueva victoria del líder? —Se enfrenta al Europa, que es un estilo completamente opuesto en fútbol, y a menos yo espero que ambos briden una tarde que el aficionado vallisoletano, que tanto sabe de esto, no olvide...

—¿Se teme al Europa? —Ocultarlo sería absurdo. Yo he visto al Europa en sus últimos encuentros y sé que está atupando de juego, moral y facultades. Ganar no va a ser nada fácil...

—¿Parece que el Béjar adopta sistemas defensivos? —Lo habrá esta tarde? —No es verdad que el Béjar juegue a defenderse. Hace un sistema de contraataque que le reporta excelentes resultados, como demuestra la tabla, y que es lógico abandonar. No habrá, pues, defensiva...

—¿Concretada la alineación? —Eso no es cosa mía, sino del entrenador. Sé que Unamuno se hallaba lesionado el jueves y era dudosa su alineación. El resto será: Turrión; Sancho, Mencia, Gonzalo; Nico, Villaverde; Noda, Melo, Unamuno o Martín, Expedito y Dominguez.

Y por suerte cuenta añadidos que un club de Primera, concretamente el Español, tendrá patrones de pesca, porque dos "pases" bejaranos interesan... Y esto es síntoma de que algo tiene el equipo.

Bayón dirigirá el encuentro que dará comienzo a las cuatro y cuarto, y las taquillas aguardan en Alcalá y en el campo.

Los "cabeza de serie", ante el choque de la temporada, tienen en alto sus armas y confían en el triunfo. Veremos quién resultará ganador de la batalla más apasionante de la temporada.

J. MIGUEL ORTEGA



RAMIREZ

to de la defensa violeta, ante la desesperada salida de Justo. Empató Ramírez a los 16 minutos de la segunda parte al aprovechar un mal saque de puerta de Vicente a Casado, tirando sin parar el jugador vallisoletano desde fuera del área y sorprendiendo al meta blanco antes de su regreso al marco. Trece minutos antes del final, una falta sacada por Gento por fault de Pini al extremo blanco, fue aprovechada por Serena metiendo suavemente el pie en el centro del área, ante la pasividad de la zaga violeta.

Arbitró Morilla, sin grandes fallos técnicos, pero con falta de autoridad para reprimir los brotes de juego duro y sancionar a Amancio, que agredió a Martínez desde el suelo, después de haber recibido el interior blanco una fuerte entrada de éste.

Morollón también recibió el impacto de una entrada de Casado e Isidro al alimón, y pasó resentido a extremo en el último cuarto de hora, como igualmente Amancio, mientras que Yanko también quedaba mermeado en una entrada de Pini.

Media entrada en Chamartín, noche fría y buen estado del terreno de juego.

De verdad que no nos ha sorprendido el coraje de los jugadores violetas. Lo esperaba porque la semana había sido de aupa y, sobre todo, porque se jugaba en el "foro" y allí es distinto. Con extremos o sin ellos, con mala suerte o sin ella, ustedes creen que se habrían perdido los puntos en Zorrilla si se hubiese luchado como anoche en el Bernabéu?

Acabamos de leer una referencia del encuentro en la que se califica al árbitro Morilla de discreto. ¿En qué sentido habrá que interpretar esta palabra? Suponemos que a estas horas todavía le durará el sonrojo al colegiado andaluz por no haberse atrevido a expulsar a Amancio cuando la patada a Martínez. O al mismo Isidro, que pocos minutos después obligaba a Morollón a realizar un aterrizaje "en picado" sobre la hierba. ¡Ah, pero la agencia sí alude a un tremendo penalty que le hicieron a Gento al final del encuentro y que no vimos nadie, claro!

Se luchó bien de principio a fin; esto es innegable, como también que se superó al Madrid en muchos, muy chisimos momentos, aunque en otros estuviese a punto de producirse el caos. Pero lo que no falla, lo que parece ya endémico, es el gol o los goles absurdos que le marcan al Valladolid. Y para una vez que íbamos empataados a goles tontos llegó la falta de Gento y los defensas violetas se agacharon para dejar rematar al grandullón de Serena (un metro sesenta escasos).

Lesmes sigue atentando esperanza de aludir el descenso. ¿Será que considera obligatorio hablar así o que le cree de verdad? Una duda que nos asalta siempre al oír a los entrenadores, aunque en este caso lo que se había hecho en el campo justificaba el optimismo.

BIS

# deportes

## ANTE EL CHOQUE DE LA TEMPORADA El Europa con la alineación decidida y el Béjar con una duda en el ataque: Unamuno o Martín

### Tanto Losco como Vaquero --secretario técnico de los bejaranos-- esperan confiados el triunfo de sus equipos y una gran tarde de fútbol

Ante el partido de la temporada, la expectación, en el ambiente futbolístico local es extraordinaria. Nunca en la historia de nuestro Europa Delicias se había conocido un interés tan grande en torno a un encuentro que, como el de esta tarde, puede decidir mucho del futuro del grupo. Béjar y Europa han llegado al choque cumbre en forma magnífica y arrolladora, y Zorrilla será el escenario de una gran tarde de fútbol, según opinan los técnicos de los dos rivales y espera la numerosa masa de aficionados que a buen seguro asistirá al encuentro.

Losco tienen decidido el equipo. Es el mismo que ustedes conocen y que con tanto éxito ha venido actuando en este último tramo de la Liga: Aguilar; Renedo, Marañón, Quique; Luis Pancho; Jandro, Redondo, Tejedor, Tonino y Calero.

—¿Quiénes para la reserva? —Ambrosio, Julve y Nino.

—¿Ha llegado el gran momento? —¿Qué pasará? —Soy mal adivino. Prefiero aguardar...

—¿Pero hay ambiente de victoria en los muchachos? —Sí, ellos están convencidos de que ganarán cueste lo que cueste. Esperan ilusionados el partido.

—¿Y el entrenador?... —Va sabas que no oculto nunca mi respeto al enemigo y en esta ocasión está más que justificado, pero tengo fe en mis jugadores y ellos piensan en el triunfo...

—Entonces, ¿anotamos una victoria local? —¿Qué más quisiera yo... Por lo menos esperamos brindar a los aficionados un gran partido y no defraudarles en la confianza que en nosotros tienen depositada.

—Suerte, "mister", y... a ver si es verdad.

Con Julián Vaquero, vallisoletano hasta lo más hondo, pero que en esta ocasión ha de enfrentarse a los colores locales por su cargo de secretario técnico en el club bejarano, hablamos del clima opuesto.

Muchos seguidores, en autocares y coches particulares, acompañarán al líder en su visita al Estadio. Y vienen, claro, convencidos de que el triunfo regresará con ellos...

—¿Puede caer el Béjar en Zorrilla? —Puede... pero no lo creo. Traemos la tranquilidad que da cuatro puntos de ventaja y la Zorrilla no supondrá mucho.

—¿Confías en una nueva victoria del líder? —Se enfrenta al Europa, que es un estilo completamente opuesto en fútbol, y a menos yo espero que ambos briden una tarde que el aficionado vallisoletano, que tanto sabe de esto, no olvide...

—¿Se teme al Europa? —Ocultarlo sería absurdo. Yo he visto al Europa en sus últimos encuentros y sé que está atupando de juego, moral y facultades. Ganar no va a ser nada fácil...

—¿Parece que el Béjar adopta sistemas defensivos? —Lo habrá esta tarde? —No es verdad que el Béjar juegue a defenderse. Hace un sistema de contraataque que le reporta excelentes resultados, como demuestra la tabla, y que es lógico abandonar. No habrá, pues, defensiva...

—¿Concretada la alineación? —Eso no es cosa mía, sino del entrenador. Sé que Unamuno se hallaba lesionado el jueves y era dudosa su alineación. El resto será: Turrión; Sancho, Mencia, Gonzalo; Nico, Villaverde; Noda, Melo, Unamuno o Martín, Expedito y Dominguez.

Y por suerte cuenta añadidos que un club de Primera, concretamente el Español, tendrá patrones de pesca, porque dos "pases" bejaranos interesan... Y esto es síntoma de que algo tiene el equipo.

Bayón dirigirá el encuentro que dará comienzo a las cuatro y cuarto, y las taquillas aguardan en Alcalá y en el campo.

Los "cabeza de serie", ante el choque de la temporada, tienen en alto sus armas y confían en el triunfo. Veremos quién resultará ganador de la batalla más apasionante de la temporada.

J. MIGUEL ORTEGA

## BALONCESTO

### Castilla G. F.-Helios de Salamanca, de Liga Nacional, a las doce, en las Piscinas

Sin conocer aún el resultado que el Valladolid habrá obtenido en Santander frente al Sniace, puesto que el partido se jugó ayer, a las ocho de la tarde, la jornada del "Gonzalo Aguirre" se reduce para los equipos vallisoletanos al Castilla-Helios, que esta mañana, a las doce, se juega en las Piscinas. Los castillistas han dedicado, bajo el control de Navarro, especial dedicación a los entrenamientos de esta semana, y esperamos de ellos un buen encuentro, cuando menos

pectivos. Veremos lo que resulta en la cancha... La competición continúa y el interés aumenta.—O.

## CAMPEONATO INTERREGIONAL DE GALGOS

### Las pruebas comenzarán en Medina del Campo el día 29

El Campeonato Interregional de Galgos en Campo, correspondiente a la XV Copa de Castilla, se celebrará en Medina del Campo, desarrollándose las pruebas en los próximos días 29 y 31 de este mes y el 2 de febrero. Estas pruebas se efectuarán en las fincas "El Chuchó" y "Rústica San Rafael". Las provincias participantes serán: Salamanca, Avila, Segovia, León, Zamora, Palencia y Valladolid.

Los premios que se entregarán a los ganadores de las respectivas pruebas son los siguientes: "Trofeo Capitán General", "Trofeo Gobernador Civil", "Trofeo Delegado Provincial de Información y Turismo" y "Trofeo Alcalde de Medina del Campo".

## FABRICACION DE AUTOMOVILES, S. A.

### F. A. S. A. VALLADOLID

#### Pago de dividendo complementario

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado repartir a las acciones números 1 al 200.000, ambos inclusive, un dividendo complementario de SETENTA PESETAS por cada acción, al que sumado el dividendo repartido a cuenta en el mes de septiembre próximo pasado, totaliza el DOCE POR CIENTO, libre de impuestos y correspondiente al Ejercicio Económico de 1963.

El referido dividendo podrá hacerse efectivo a partir del día primero de febrero de 1964, contra el cupón número VEINTICINCO de todas las acciones y en las siguientes entidades bancarias:

BANCO IBERICO.—Madrid y red de sucursales. BANCO CASTELLANO.—Valladolid. BANCO DE SANTANDER.—Valladolid.

Lo que tengo el honor de informar a los señores accionistas de esta Sociedad.

Valladolid, 20 de enero de 1964. El Consejero Secretario, SANTIAGO LOPEZ GONZALEZ

## DOMINGO DEPORTIVO

### FUTBOL

#### PRIMERA CATEGORIA

Ferrovial-Circular, a las diez en el campo de la Federación. Arbitro, señor Peña.

Rubia-Arces, a las doce en el mismo campo. Arbitro, señor Vozes.

#### JUVENILES

R. Valladolid-Arces, a las diez, en el campo de la E. P. "Onésimo Redondo". Arbitro, señor Ausucoa.

Cristo Rey-Circular, a las doce en el mismo campo. Arbitro, señor González Alonso.

E. P. Onésimo Redondo-Leones Castilla, a las once y media en el Estadio del Frente de Juventudes. Arbitro, señor Dueñas.

### BALONMANO

#### PRIMERA CATEGORIA

Farnesio-A. A. Onésimo Redondo, a las doce y cuarto, en el campo de la Fasa.

Sar. Fernando-Luises, a las doce y cuarto, en las pistas del Frente de Juventudes.

Fasa G. E. Icaro, a las once, en el campo de la Fasa.

### CAMPEONATO JUVENIL

Iberia-C. Cultural, a las once y cuarto, en el campo del Seminario Menor.

La Salle-San José, a las doce, en el Colegio La Salle.

Cristo Rey-A. Sagrada Familia, a las doce y cuarto, en las Escuelas de Cristo Rey.

### BALONCESTO

#### CAMPEONATO DE SEGUNDA DIVISION

Helios de Salamanca-Castilla Guardia de Franco, en el campo de las Piscinas, a las doce.

#### CAMPEONATO DE PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

Miguel de Prado E. D-Colegio Mayor Santa Cruz, en el campo de la Fábrica de Armas, a las once.

Castilla G. F.-Cristo Rey, en el campo de las Piscinas, a las diez y media.

C. U. Luises-San Fernando, en el campo de los Luises, a las once.

### CAMPEONATO DE JUVENILES

Martistas B-San José Junior, en el campo de la Inmaculada, a las diez.

Atómico-Lourdes, en el campo de Lourdes, a las once.

Olimpico San José-Maristas A. en el campo del San José, a las diez y media.

## TIROS al ANGULO

Espectadores del partido... a través de la "tele", claro. Y nuestra reflexión, tras la hora y media de televidencia—así compensamos la interrupción—, es bien clara: si el partido contra el Atlético de Madrid se hubiera jugado en la capital de España y con cámara de televisión, a estas horas habría más esperanzas y dos puntos más. Porque el Madrid, sin los veteranos, es bastante más equipo que su "eterno rival".

De verdad que no nos ha sorprendido el coraje de los jugadores violetas. Lo esperaba porque la semana había sido de aupa y, sobre todo, porque se jugaba en el "foro" y allí es distinto. Con extremos o sin ellos, con mala suerte o sin ella, ustedes creen que se habrían perdido los puntos en Zorrilla si se hubiese luchado como anoche en el Bernabéu?

Acabamos de leer una referencia del encuentro en la que se califica al árbitro Morilla de discreto. ¿En qué sentido habrá que interpretar esta palabra? Suponemos que a estas horas todavía le durará el sonrojo al colegiado andaluz por no haberse atrevido a expulsar a Amancio cuando la patada a Martínez. O al mismo Isidro, que pocos minutos después obligaba a Morollón a realizar un aterrizaje "en picado" sobre la hierba. ¡Ah, pero la agencia sí alude a un tremendo penalty que le hicieron a Gento al final del encuentro y que no vimos nadie, claro!

Se luchó bien de principio a fin; esto es innegable, como también que se superó al Madrid en muchos, muy chisimos momentos, aunque en otros estuviese a punto de producirse el caos. Pero lo que no falla, lo que parece ya endémico, es el gol o los goles absurdos que le marcan al Valladolid. Y para una vez que íbamos empataados a goles tontos llegó la falta de Gento y los defensas violetas se agacharon para dejar rematar al grandullón de Serena (un metro sesenta escasos).

Lesmes sigue atentando esperanza de aludir el descenso. ¿Será que considera obligatorio hablar así o que le cree de verdad? Una duda que nos asalta siempre al oír a los entrenadores, aunque en este caso lo que se había hecho en el campo justificaba el optimismo.

BIS

## CLAVES del marcador simultáneo DARDO

### PRIMERA DIVISION

DESCANSO PERFECTO COLCHON FLEX

R. MADRID - VALLADOLID

RELOJ RADIANT

SEVILLA - PONTEVEDRA

CAMISAS IKE

LEVANTE - VALENCIA

tervilor

BARCELONA - MURCIA

CERVEZA San Miguel

OVIEDO - BETIS

Ron Blanco BARDINET

AT BILBAO - ESPAÑOL

BITTER CINZANO

SODA ZARAGOZA - AT. MADRID

Calcados EYA

ELCHE - CORDOBA

SIGNOS CONVENCIONALES

El color de las flechas indica: AMARILLO, primer tiempo; VERDE, descanso; ROJO, segundo tiempo.—NEGRO, final del partido.—FLECHA BLANCA, partido suspendido.—FLECHA FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS, avería telefónica.—CUADRADO NEGRO, jugador expulsado.—DISCO ROJO, penalty en contra

### SEGUNDA DIVISION

Abarán H Cádiz  
Algeciras Las Palmas  
At. Ceuta Salamanca  
Melilla Constanza  
Celta Aiyés  
T. Societ. Cijón

FACILITAREMOS MEDIO TIEMPO Y FINAL



# EXPOSICION DEL "HOGAR ELECTRIFICADO"

## Será el paraíso de las amas de casa

MADRID. (Servicio especial de PYRESA). — El próximo mes de abril se inaugurará en esta capital una exposición, que será algo así como el paraíso de las amas de casa, sobre todo ahora que el problema de la falta de chicas de servir es cada vez más difícil. Nos referimos al Salón del Hogar Electrificado.

—¿Qué se exhibirá en este Salón? —hemos preguntado con ocasión de celebrarse en la Delegación Provincial de Sindicatos el concurso de carteles para este certamen.

—Pues todas las cosas útiles, para la mejor marcha del servicio en un hogar: máquinas de lavar, lavaplatos, batidoras... En suma, todo el material electrodoméstico más moderno, con algunos modelos que incluso saldrán por primera vez al mercado.

—¿Cuál será el número de expositores? —Más de un centenar. Este les dará idea de la importancia de esta exposición. Las firmas industriales, en competencia, procurarán superarse.

El I Salón del Hogar Electrificado, que se instalará en el Palacio de los Deportes, estará patrocinado por la Cámara Oficial de Industria.

### JUGADORES INSPECTORES

Un detalle bastante significativo del interés despertado, no sólo ya en España, sino allende nuestras fronteras, del partido R. Madrid-Milán, es el de que los jugadores del Juventus, que el mismo día disputarán en La Romareda un encuentro con el Zaragoza, se proponen desplazarse a Madrid para asistir como espectadores al partido citado.

Aclaremos: No se trata de que los once muchachos del Juventus posean el don de la ubicuidad. En ese caso, quizá preferirían ser veintidós contra el once del Zaragoza. No; sucede que en Zaragoza el partido es a primera hora de la tarde, y en Madrid, por la noche.

Ahora, habrá que ver a qué velocidad pasará el autobús del Juventus por Guadalajara, por decir un punto incluido en el trayecto.

### SEMAFOROS Y PARADAS DE AUTOBUSES

Mucha es la labor que la espera al delegado del Servicio de Tráfico recién nombrado. Entre los problemas que Madrid tiene figura el de una deficiente señalización en muchas calles, y eso que en otras coinciden los semáforos con las paradas de los autobuses. Como estos mastodontes del transporte urbano no son invisibles, resulta que los conductores no ven las luces del semáforo, y el riesgo por parte de los viandantes que se aventuran a cruzar la calle es constante.

CONOZCA USTED ESPAÑA España es ignorada porque no es conocida. No se trata de una verdad de Perogrullo, sino de algo más serio. Son muchas las personas que incluso vienen a España, la conocen, la disfrutan, pero después resulta que no se han enterado.

Y muchas más las que, sin tener la idea de lo que es nuestra Patria, tienen una idea errónea, completamente equivocada, de lo que España es en realidad.

Hay una España monumental e histórica, y otra luminosa, millonaria en rayos de sol. Ambas pueden ser un excitante para el turista.

El señor Montagú Miller, director de la firma Keile-Nason, va a hacer publicidad descubriendo España por todo el mundo; lo que es nuestro país, su luz, su gracia, su encanto.

España descubrió América, y ahora, una agencia de publicidad norteamericana va a descubrir España a millones de posibles turistas.

### VIENE LA CIGÜEÑA

Las cigüeñas también se equivocan. Los campesinos de Soria aseguran que en ocasiones anticipan su llegada, que empezó el buen tiempo—una anticipación de la primavera en enero—y después resulta que cuando están empollando en las torres donde han construido su nido, les nieva.

—¿Por qué no se van a equivocarse las cigüeñas?

Sin embargo, parece que la que visitará a la actriz Carmen Sevilla llegará en su momento oportuno.

Ya se ha iniciado su proximidad, según un rumor.

### TODOS LOS DOMINGOS CORREO DE ALEMANIA

Mensajes musicales de los trabajadores españoles en Alemania, a sus familiares de España.

Un programa de SERVICIO PUBLICO de la R. E. M.

en colaboración con: "7 FECHAS"

(Edición de Alemania)

A las 10 de la mañana por La Voz de Madrid, La Voz del Mediterráneo, La Voz de Guipúzcoa y la Voz de Alava a las 11; La Voz de Navarra a las 11.30; La Voz de Palencia y la Voz de Castellón a las 12; La Voz del Principado de Asturias a las 14.15; La Voz de Cataluña a las 15.30; La Voz de Extremadura a las 16; La Voz de Alicante a las 19; La Voz de Levante y La Voz del Ferrol a las 23; y la Voz de Vigo a las 23.15. Es un programa de la REM

# el mundo, ahora

## LA SOMBRA DE MARILYN ALETEA SOBRE BROADWAY

# «DESPUES DE LA CAIDA», NUEVA OBRA DE ARTHUR MILLER (CASI AUTOBIOGRAFIA)

## Narra su drama íntimo y el de su difunta esposa



NUEVA YORK.—(De nuestro corresponsal).—Una nueva obra de Arthur Miller —la primera desde esa "Vista desde el puente", presentada hace nueve años—, una nueva compañía de teatro en un teatro nuevo también y, por fin, un espectáculo, transformaron anoche un estreno en un acontecimiento que Nueva York no olvidará fácilmente. La obra es "After the fall" ("Después de la caída"); la compañía, el nuevo teatro nacional del "Lincoln Center", que ahora se presenta ante el público, tras seis años de gestación, en un anfiteatro provisional, pues la sede definitiva quedará instalada en 1965 en el inmenso complejo de edificios dedicados al arte, cuyas primeras salas fueron inauguradas por el presidente Kennedy hace un año, anfiteatro en el que 1.158 espectadores se sientan en gradas fuertemente inclinadas que dominan un escenario colocado a sus pies, sin telón, sin foros convencionales, plataforma circular abierta al público, sobre la que los actores se identifican con el público. El espectáculo, por fin, la actriz Marilyn Monroe, la segunda mujer de Arthur Miller, cuyo suicidio hace un año y medio en Hollywood apagó una luz en el firmamento cinematográfico que ninguna otra estrella ha logrado iluminar desde entonces. La obra, escrita en dos actos, interrumpidos por un breve intervalo de quince minutos, dura ahora más de tres horas. Cinco duró originalmente, pero Arthur Miller ha estado podando vigorosamente el frondoso árbol de sus reminiscencias y de sus complejos (interpretado por Jason Robards) permanece constantemente en escena contándonos su vida. La acción se desarrolla, en efecto, en la "mente y los recuerdos de un hombre contemporáneo", y ese hombre es Arthur Miller.



Si veinticuatro actores y actrices deambulaban en los meandros de esos recuerdos, como relámpagos que iluminan brevemente un sueño o una pesadilla, una joven actriz, Bárbara Loden, domina los recuerdos que el público se llevará de la obra. Bárbara Loden logra transformarse en el "alter ego" de Marilyn Monroe, física y espiritualmente. Su interpretación, como la de Jason Robards, es monumental: su proyección sobre la pantalla de nuestras emociones, imborrable.

### AMARGURÁ

Pero "Después de la caída", de Arthur Miller, también deja un terrible amargo regusto en el paladar del público. De hecho, Arthur Miller "cae" a tremendas profundidades al resucitar a Marilyn, dejando planteada la duda de si quiso explotar el capital que aún representa la joven desaparecida o si trata de justificar su propia conducta, su propio fracaso, su culpa y eventual responsabilidad.

La obra es magistral, la interpretación extraordinaria. Pero precisamente por dicho motivo es la "caída" de Arthur Miller tanto más aparatosa. El autor convierte a los 1.158 espectadores en "voveurs" involuntarios de un drama tan íntimo, que uno sale del teatro embarazado y ruborizado. El espectáculo es doblemente penoso en cuanto que Miller no sólo se desnuda moralmente a nuestros ojos, como el paciente tumbado en el diván del psicoanalista, sino también porque al tratar de explicar y justificar su conducta nos presenta a una Marilyn Monroe bajo facetas que —por mucho que el mundo las sospechara— no dejan de ser terriblemente crueles y ofensivas al quedar tan brutalmente reveladas. Y lo más grave no es sólo que nuestras convicciones y pudores frente a la muerte hayan sido violados, sino que la muerte no tiene posibilidad de réplica, de defensa.

Arthur Miller nos enseña su vida como el enfermo enseña su cáncer al cirujano que le opera. Nos la enseña magistralmente en una obra interpretada con inusitada potencia por sus protagonistas principales y ejemplarmente dirigida y presentada en escena por Elia Kazan. Pero el espectáculo de un cáncer, este caso el cáncer que parece roer la conciencia del autor, por muy perfecta que sea su presentación, no deja de ser otra cosa que eso: la visión de un cáncer. Atrocedora y un tanto repugnante.

GUY BUENO



# LOS LABRADORES SE MANIFIESTAN EN PROTESTA

## Y anuncian una "huelga en el suministro de carne"

PARIS.—(Por telex, del corresponsal de PYRESA).—Durante el día de ayer, en todas las regiones de Francia se registraron actos de protesta, organizados por los agricultores y ganaderos del país. Su argumento es simple: "No ganamos bastante. Tardamos demasiado tiempo en ganar lo poco que conseguimos y, para colmo, los acuerdos establecidos dentro del Mercado Común no mejoran nuestra situación en plazo inmediato. Las autoridades deben rápidamente facilitar nos medios de recuperación."

Para reforzar sus quejas, los ganaderos (o agricultores, puesto que estos segundos se convierten en el primero cuando crían reses para la venta), anunciaron "una huelga de suministro de carne" que durará desde el 30 de enero hasta el 10 de febrero. El hecho no amenaza dejarlos sin mercancía, porque existen reservas suficientes para el consumo de varias semanas hasta que las repercusiones lleguen al público, pero en cambio tiene la particularidad de centrar la atención de las autoridades, advirtiéndolas de un eventual conflicto, que podría convertirse en mucho mayor, y de más graves repercusiones.

Efectivamente, explicando el caso a "grosso" modo, los técnicos (que llevan ya ocho años estudiándolo), advierten que en el curso de 1963 el consumo de carne aumentó un cinco por ciento, mientras que la producción disminuyó un dos por ciento. Seis balances como éste transformarían el actual concepto alimenticio del pueblo francés, convirtiéndolo en vegetariano forzosa. Los sondeos hechos en el mercado mundial demuestran que ningún otro país puede proporcionar a Francia la cantidad de buey en las condiciones y precios que ella necesita. Por lo tanto, el remedio a su situación debe encontrarlo en el interior, con soluciones idóneas.

Las estadísticas resultan a la vez halagadoras y alarmantes. Los franceses pueden comprobar que viven bien, puesto que consumen un promedio de 73 kilos de carne por persona y por año. Prácticamente el doble de la que necesitaban en 1935. Pero si estas cantidades autorizan un puesto destacado y elogioso en las páginas especificadoras de los catálogos internacionales, no constituyen por sí solas un elemento de absoluta congratulación, porque todo cuanto significa o indica mejoramiento del nivel de vida, aumento en el transcurso de los últimos treinta años en todas partes: se consumen más licores, más mantequilla, más azúcar, más fruta y más bombones de chocolate, pomeños por caso, para demostrar que desde el agua mineral embotellada hasta el pan de lujo (biscotte), denuncian un mejoramiento de situación no exclusivo de un país, ni tampoco de la carne.

En cambio, resulta amenazador que la producción disminuya, porque en una huinidad en constante crecimiento no puede permitirse el desperdicio o la pérdida de recursos.

Sin embargo, los resultados prueban que el campesino francés cría reses lecheras en abundancia, mientras desecha el comercio de carnes. Dice que su economía no le autoriza esperar tres años para un hipotético beneficio, mientras los productos lácteos los aseguran frecuentes y más amplios.

Así reacciona el modesto agricultor, del que depende el cuarenta por ciento del suministro colectivo. Mientras que para el importante ganadero, capitalista o empresario, dedicar sus tierras al cultivo de cereales (que el Estado adquiere) es mucho más rentable que la cría bovina.

Total: ahora sobra trigo mientras falta carne, de la misma forma que antes sobró vino y alcohol, mientras faltaron fruta y azúcar.

Los desequilibrios del mercado existirán siempre como preocupación renovada, pero no parece admisible que la sociedad sufra las consecuencias de un egoísmo material en determinada clase que lo supedita todo al inmediato enriquecimiento. Si los abastecimientos son un servicio público, porque responden a necesidades colectivas, no puede extrañar que el Estado los dirija, evitando la especulación.

La lucha actualmente entablada entre ganaderos y Gobierno vivió ayer su etapa de protestas; entra ahora en el período de organización.

Quiere decir que dentro de poco "las leyes serán nodrizas" de nuevas reses.

Y, al margen de que una y otra revolución estén en etapas distintas de su desarrollo, lo que puede ser una de las razones que ahora está produciendo la fricción entre ellos, la triste realidad es que también la China roja se encuentra al borde del descalabro económico y sus masas sufren hambre. Lo que debiera ser suficiente para que todos comprendieran la ineficacia de ese sistema comunista que no conduce más que a desastres continuados de toda índole. Pero, pese a todo, la ceguera política, la ignorancia y la pasión, aún son capaces de sostener regímenes a los que consideran abandonados de raras verdades.

Es muy lamentable que ahora, al servicio de la demagogia interior o buscando salidas necesarias, que otros niegan, la ayuda americana pueda cubrir la crisis soviética, en tanto ese reconocimiento de Francia a la China de Mao y de Chu Tu-Lai facilitará a éstos, con el prestigio que Francia los puede dar, solución desde el exterior de los gravísimos problemas que ellos se inician, de sobrepasar desde dentro.

Pero, desgraciadamente, asistiremos a los arreglos más absurdos entre el capitalismo que busca mercados y los comunistas, que, deseando enterrar el capitalismo, tienen que recurrir a él para no ahogarse en sus propios fracasos.

Occidente, cada día más dividido, dejará que se pierda la gran coyuntura que estamos viviendo. Con su mezquina visión del tanto y cuanto, y además bajo el dominio del miedo, jugará inconscientemente a llegar antes a las extremas medidas, materias primas baratas y a los mercados de gigantesca demografía.

Los otros, en tanto, a la espera de que la coyuntura varíe, seguirán manejando todos los tópicos del marxismo-leninismo. Tal vez se vean obligados a suspender su propaganda dirigida a las masas proletarias, puesto que las propias no creen en ellos y las extrínsecas comienzan a saber de tantas falsedades. Pero, seguramente, en tanto no puedan recobrar las masas obreras perdidas, organizarán a los grupos de intelectuales y pseudo-intelectuales, fracasados y resentidos, para, a través del camino de la cultura de vanguardia y de las modas de esmoquinadas, ir preparando el terreno del futuro. Y sobre la colcha vital de los occidentales todo es posible si se hace con habilidad la propaganda y se crean instrumentos divertidos para matar, por el momento, las horas monótonas de la vida diaria.

MANUEL DE AGUSTIN

### COMENTARIO INTERNACIONAL

## Fracasos interiores

## de los dos colosos

Por CARLOS RIVAS

Se confirma, cada día con mayor número de precisiones, que en la URSS la situación económica es de verdadera angustia. Un funcionario diplomático extranjero, residente en Moscú, ha podido decir que así la URSS pagara ahora mismo sus deudas, las arcas del Kremlin quedarían más vacías que el desierto de Sahara.

Sobre ese fracaso operó decisivamente la agricultura colectiva, cuyas granjas estatales no han logrado los rendimientos recompensatorios y, por ello, el Gobierno ha tenido que comprar víveres en el extranjero, hasta, aproximadamente, el diez por ciento de las reservas de oro.

La lección es bien clara sobre la eficacia o ineficacia de síntomas de la economía libre y de la severamente dirigida. Mientras, en los países capitalistas existe el problema de la distribución, pero sobran bienes de consumo, en el mundo socialista falta lo más esencial, no se logran los niveles medios, ya corrientes en todo el mundo, y de cuando en cuando hay que recurrir a la ayuda de ese sistema de propiedad o de iniciativa privada que ellos, los comunistas, consideran teóricamente superado por el marxismo y sus procedimientos. Y esto, en lo que a la URSS se refiere, ocurrenta y seis años después de la revolución de octubre de 1917, fecha, en opinión de ellos, que marcó el principio de una nueva vida para la Humanidad.

Y, al margen de que una y otra revolución estén en etapas distintas de su desarrollo, lo que puede ser una de las razones que ahora está produciendo la fricción entre ellos, la triste realidad es que también la China roja se encuentra al borde del descalabro económico y sus masas sufren hambre. Lo que debiera ser suficiente para que todos comprendieran la ineficacia de ese sistema comunista que no conduce más que a desastres continuados de toda índole. Pero, pese a todo, la ceguera política, la ignorancia y la pasión, aún son capaces de sostener regímenes a los que consideran abandonados de raras verdades.

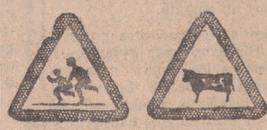
Es muy lamentable que ahora, al servicio de la demagogia interior o buscando salidas necesarias, que otros niegan, la ayuda americana pueda cubrir la crisis soviética, en tanto ese reconocimiento de Francia a la China de Mao y de Chu Tu-Lai facilitará a éstos, con el prestigio que Francia los puede dar, solución desde el exterior de los gravísimos problemas que ellos se inician, de sobrepasar desde dentro.

Pero, desgraciadamente, asistiremos a los arreglos más absurdos entre el capitalismo que busca mercados y los comunistas, que, deseando enterrar el capitalismo, tienen que recurrir a él para no ahogarse en sus propios fracasos.

Occidente, cada día más dividido, dejará que se pierda la gran coyuntura que estamos viviendo. Con su mezquina visión del tanto y cuanto, y además bajo el dominio del miedo, jugará inconscientemente a llegar antes a las extremas medidas, materias primas baratas y a los mercados de gigantesca demografía.

Los otros, en tanto, a la espera de que la coyuntura varíe, seguirán manejando todos los tópicos del marxismo-leninismo. Tal vez se vean obligados a suspender su propaganda dirigida a las masas proletarias, puesto que las propias no creen en ellos y las extrínsecas comienzan a saber de tantas falsedades. Pero, seguramente, en tanto no puedan recobrar las masas obreras perdidas, organizarán a los grupos de intelectuales y pseudo-intelectuales, fracasados y resentidos, para, a través del camino de la cultura de vanguardia y de las modas de esmoquinadas, ir preparando el terreno del futuro. Y sobre la colcha vital de los occidentales todo es posible si se hace con habilidad la propaganda y se crean instrumentos divertidos para matar, por el momento, las horas monótonas de la vida diaria.

## Respete las señales de tráfico



MANUEL DE AGUSTIN